

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

DELILLE'S FRENCH LESSONS.



. • •



INTRODUCTORY LESSONS

IN THE

FRENCH LANGUAGE;

WITH

A SERIES OF EXERCISES.

By C.-J. DELILLE,

FRENCH MASTER AT CHRIST'S HOSPITAL AND THE CITY OF LONDOF SCHOOL, AUTHOR OF A FRENCH GRAMMAR, ETC.,



LONDON:

GROOMBRIDGE AND SONS,
PATERNOSTER ROW.

1851.

303. C. 43.

LONDON;
PRINTED BY J. WERTHEIMER AND CO.
CIRCUS PLACE, FINSBURY CIRCUS.

PREFACE.

This little work is chiefly intended to furnish grammatical elements for the assistance of beginners. It has been composed after an attentive consideration and study of the works of the best grammarians, especially Boniface, Lemare, Girault-Duvivier, Noël et Chapsal, and that excellent authoress, Madame Tastu.* The orthography adopted is that of the dictionary of the French Academy, the standard lexicographical authority of the present day.

The author has endeavoured to produce an outline of the Grammar of the Language, containing definitions, explications, and examples of primary importance to a pupil, disencumbered of every thing which might distract his attention, or impede his progress at the commencement of his studies. Although brevity has been adopted for the sake of assisting the memory, still great care has been taken to make the language of the work as clear and lucid as possible.

^{*} Éducation maternelle. Paris, 1851.

Exercises have been introduced as well by way of illustrating the grammatical principles laid down, as also, of enabling the pupil to obtain improvement by the valuable practice of translating and retranslating the examples given.

The pupil having laid the foundation of a knowledge of the French grammar, by acquiring an intimate acquaintance with the elements, may proceed to the study of more elaborate works, in which he will find his progress much facilitated.

32, ELY PLACE, LONDON.

INTRODUCTORY LESSONS.

IN THE

FRENCH LANGUAGE.

PRONUNCIATION.

THE French Alphabet has twenty-five letters, which are divided into vowels and consonants.

The vowels or simple emissions of the voice are:—A,* E, I, O, U, and Y.

The other letters, being articulated with the assistance of vowels, are called consonants, they are:—B, C, D, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S, T, V, X, Z.

There are three accents in the French language.

The acute accent (') placed over e only, gives it an acute or slender sound; as été, been.

^{*} The student must acquire a knowledge of the powers or sounds of these letters by listening attentively and carefully to his teacher.

The grave accent (`) placed over e, gives it a broad or open sound, as très, very.

The circumflex accent (^) is placed over any long vowel, as pâte, dough. Fête, feast.

[The grave accent is placed upon \dot{a} , to or at, ; $l\dot{a}$, there; où, where, and $d\dot{e}s$, from, since; to distinguish those words from a, has; la, the or her; ou, or; and des, of the.]

VOWELS.

The vowel sounds, or simple emissions of the voice, are represented by one or more vowels:

```
a . . . . la, the; ma, my; ta, thy.

e feeble (called e mute), je, I; me, me; te, thee; cage.*

é acute . célébré, celebrated; aimer, to love.

è open . près, near.

é (long) tête, head; être, to be.

i . . . . . lit, bed; pipe; visible.

o . . . . monotonie; apôtre, apostle.

u . . . . uni, united; nature; ductile.

y has two sounds: the first like two French i's, as in moyen, means; joyeux, joyful; the other like a single i: style.

ai is sounded like é, as in j'ai, I have.

ai

aie

ai

aie

ils parlaient, they were speaking.

ils changeaient, they were changing.

Seigneur, Lord.

au, eau, like o; chaud, warm; chapeau, hat.

eu . . . . deux, two.

eu like e in je, jeune, young.
```

ou (like oo in the English word loo), vous, you.

^{*} The translation is not given of words which are obviously alike in both languages.

NASAL SOUNDS.

The nasal sounds are peculiar to the French language; they occur generally when n or m is preceded by one or more vowels:

```
an . . . plan.

en . . . encore.

in . . vin, wine.

on . . bon, good.

un . . Lundi, Monday.

am . . . camp.

em . . . empereur.

im . . . importun, troublesome.

om . . . ombre, shadow.

um . . . parfum, perfume.
```

A diphthong is the sound of two or more vowels in one syllable; as, viande, meat; amitié, friendship; crois-moi, believe me; soie, silk; Dieu, God.

CONSONANTS.

The consonants, with few exceptions, are sounded as in English. Their peculiar articulations are explained in the following remarks:—

- c is sounded like k before a, o, u, as in canal, consul, cube.
- c is sounded like s before e, i, as in central, citron.
- c is also sounded like s when accompanied by a little mark called a cedilla (c), as in ca, that; lecon, lesson; recu, received.
- g is hard before a, o, u, as in garçon, boy; gomme, gum; guttural.
 - g is soft before e, i, as in Georges; gilet, waistcoat. qn is generally liquid, as in champagne, Boulogne.

h is either aspirated, as in le héros, the hero; or mute, as in l'*histoire, the history.

l after the vowel i is frequently liquid, as in soleil, sun. th is always sounded like t, theâtre, arithmétique.

Final consonants, for the most part, are not pronounced unless the next word begins with a vowel or an h mute.

^{*} See page 5, l'apostrophe.

EXERCISE IN FRENCH PRONUNCIATION.*

[All words having the terminations of the following, are alike, or nearly so, in both languages.]

Animal, principal, original; capable, bible, noble, double; face, place, préface; complaisance, extravagance; abstinence, patience; artifice, injustice; miracle, spectacle; ambuscade, sérénade; cordage, image; collége, privilége; vestige; refuge; ridicule, animalcule; docile, ductile; doctrine, machine; légion, imitation; vigilant, pétulant; compliment, élément; militaire; gloire; clémence; beauté; dangereux; faveur; erreur; clandestin; expressif; furie, etc.

GRAMMATICAL PRINCIPLES.

PARTS OF SPEECH.

There are ten classes of words, called parts of speech; six of which, viz: the article, the substantive or noun, the adjective, the pronoun, the verb and the participle are declinable, that is, are liable to change of termination, according to circumstances: and the remaining four, viz: the adverb, the preposition, the conjunction and the interjection are indeclinable, that is, never change their terminations.

^{*} In classes, the simultaneous pronunciation of the pupils imitating the master, will be found particularly conducive to form the ear of the French student. The first lessons, as in music, may be considered as the gamut of the French accent. The necessity of giving each vowel a full and proper sound, and of articulating the consonants clearly, cannot be too forcibly impressed on the pupil.

THE ARTICLE.

An Article is a word prefixed to a substantive to determine the extent of its signification.

In the French Language the Article (chiefly used to denote to the ear singleness or plurality in the following noun), agrees with the noun in gender and number.

EXAMPLES.

La science est utile, (The) science is useful.

Les sciences sont utiles, (The) sciences are useful.

There are three different articles, the definite, the indefinite, and the partitive.

OF THE DEFINITE ARTICLE.

		Singular		Plural.
	Mas.	Fem.	Before a vowel.	Of both genders.
	le,	la,	ľ,	les, the
with de,	du,	de la,	de l',	des, of the
with à.	au.	à la.	à l'.	aux. to the

When a substantive (masculine or feminine), singular, begins with a vowel or silent h, the e or a of the article, which precedes it, is cut off and an apostrophe (') is put in its place; the l' of the article is then pronounced together with the noun, as if forming with it one entire word, as l'ami, the friend; l'homme, the man; instead of le ami, and le homme.*

The elision of the final vowel occurs in le, la, je, me, te, se, de, ce, ne, and que, when followed by a word beginning with a vowel or an h mute. The elision of i occurs in si when followed by il, ils.

EXAMPLES OF THE DEFINITE ARTICLE.

Singular.
Le garçon, the boy.
La fille, the girl.
L'enfant, the child.
Du père, of the father.
De la mère, of the mother.
De l'ami, of the friend.
Au frère, to the brother.
À la sœur, to the sister.
À l'oncle, to the uncle.

Plural.

Les garçons, the boys.

Les filles, the girls.

Les enfants, the children.

Des pères, of the fathers.

Des mères, of the mothers.

Des amis, of the friends.

Aux frères, to the brothers.

Aux sœurs, to the sisters.

Aux oncles, to the uncles.

OF THE INDEFINITE ARTICLE.

Mas.	Fem.	
un,	une,	a or an.
d'un,	d'une,	of or from a
à un,	à une,	to a.
	EXAMPLES	•

Un jour, a day; une nuit, a night; d'un jour, etc.

OF THE PARTITIVE ARTICLE.

Du, de la, de l' or des (of the), answer to the English partitive, some (or any), expressed or understood.

EXAMPLES.

Du pain, de la viande, de l'eau, des œufs. (some) bread, (some) meat, (some) water, (some) eggs.

THE SUBSTANTIVE.

The substantive or noun serves to name a person or a thing.

EXAMPLES.

Richard. Homme, man. Arbre, tree.

Nouns have two genders, the masculine—as le père, the father; le garçon, the boy; and the feminine—as la mère, the mother; la fille, the daughter. This distinction extends to the names of things; as le bois, the wood; un jardin, a garden; are masculine: la forêt, the forest; une fleur, a flower; are feminine. The French language having no neuter, all French nouns of inanimate objects are consequently either masculine or feminine.*

Nouns have also two numbers, the singular denoting one object, as *la table*; and the plural denoting more than one, as *les tables*.

FORMATION OF THE PLURAL OF NOUNS.

GENERAL RULE.—The plural of nouns (substantives and adjectives) is formed by adding an s to the singular.

EXAMPLES.

Le grand homme, the great man. Les grands hommes, the great men.

^{*} The knowledge of the gender of nouns of inanimate objects will be acquired gradually by means of the phraseology of the language. It can generally be ascertained in a sentence by the termination of one of the accompanying words (such as an article, an adjective, a pronoun, or a participle). Practice will therefore teach with more effect and rapidity than the chaos of rules and exceptions generally advanced on this subject.

EXCEPTIONS.

1 Nouns ending in s, x, or z, in the singular, do not vary in the plural.

EXAMPLES.

Le fils, the son; La voix, the voice; Un gaz, a gas; les fils, the sons. les voix, the voices. des gaz, gases.

2. Nouns ending in eau, au, and in eu,* take x in the plural.

EXAMPLES.

Un chapeau, a hat; Le feu, the fire; des chapeaux, hats. les feux, the fires.

- 3. Nouns ending in ou follow the general rule, except the following, which take x: chou, cabbage; caillou, flint; bijou, jewel; genou, knee; joujou, toy; kibou, owl.
- 4. Nouns ending in $al \uparrow$ or ail become plural by changing al or ail into aux.

EXAMPLES.

Cheval, horse; Travail, work; chevaux, horses. travaux, works.

The following are irregular:-

Singular. Bétail, cattle; Œil, eye; Plural.
bestiaux.
yeux and ceils.
aïeux and aïeuls.
cieux and ciels.

Aïeul, grandfather; Ciel, heaven;

anlx.

Ail, garlic;

^{*} bleu, blue, makes bleus.

[†] Bal, carnaval, régal, détail, éventail, gouvernail, portail, sérail, and a few more nouns in al and ail follow the general rule, page 7.

ADJECTIVE.

An adjective expresses the quality of a substantive or noun.

EXAMPLE.

Un honnête homme, an honest man.

In French an adjective agrees in gender and number with the substantive to which it relates.

EXAMPLE.

Bon travail, good work.
Bonne espérance, good hope.
Bonne schoses, good things.

FORMATION OF THE FEMININE OF ADJECTIVES.

General Rules.—1. An adjective is made feminine by the addition of an e mute to the masculine termination.

RXAMPLES.

Louise est grand,
Louise est grande,
Louise is tall.
Louise is tall.

2. Adjectives ending in e mute in the masculine, do not change for the feminine.

EXAMPLES.

Il est aimable, he is amiable. Elle est aimable, she is amiable.

3. Adjectives ending in el, eil, ien, on, and et,* to form their feminine, double their last consonant and take e mute.

[•] Complet, concret, discret, inquiet, secret, replet make in the feminine complète, concrète, discrète, etc.

EXAMPLES.

Mas.	Fem.	
Cruel,	cruelle,	cruel.
Pareil,	pareille,	like.
Ancien,	ancienne,	ancient.
Bon,	bonne,	good.
Muet,	muette,	dumb.

4. Adjectives ending in f change this letter into v, and take e mute.

EXAMPLES.

Mas. Fem.
Actif, active, active.

5. Adjectives ending in eux change eux into euse.

EXAMPLE.

Généreux, généreuse, generous.

6. Adjectives ending in eur* generally change eur into euse.

EXAMPLE.

Trompeur, trompeuse, deceitful.

Many adjectives form their feminine irregularly.

Mas.	Fem.	
Absous,	absoute	ab solved.
Bas,	basse,	low.
Bénin,	bénigne,	benign, kind.
Blanc,	blanche,	white.

^{*} Antérieur, citérieur, extérieur, inférieur, intérieur, majeur, mineur, meilleur, postérieur, prieur, supérieur, ultérieur, follow the general rule; that is, take e mute. Accusateur, conducteur, créateur, protecteur, débiteur, exécuteur, inspecteur, inventeur, persécuteur, make in the feminine: accusatrice, conductrice, etc. Vengeur, enchanteur make vengeresse, enchanteresse.

Beau or bel,*	belle,	fine.
Caduc,	caduque,	decrepit.
Coi,	coite,	still, snug.
Dissous,	dissoute,	dissolved.
Doux,	douce,	sweet.
Épais,	épaisse,	thick.
Exprès,	expresse,	express, positive.
Favori,	favorite,	favorite.
Faux,	fausse,	false.
Fou or fol,*	folle,	foolish.
Frais,	fraîche,	fresh.
Franc,	franche,	open, frank.
Gentil,	gentille,	gentle.
Gras,	grasse,	fat.
Grec,	grecque,	Greek.
Gros,	grosse,	big.
Jaloux,	jalouse,	jealous.
Jumeau,	jumelle,	twin.
Las,	lasse,	tired.
Long,	longue,	long.
Malin,	maligne,	malicious.
Mou or mol,*	molle,	soft.
Mat,	matte,	unpolished.
Nouveau or nouvel,*	nouvelle,	new.
Nul,	nulle,	none.
Paysan,	paysanne,	clownish.
Public,	publique,	public.
Roux,	rousse,	red.
Sec,	sèche,	dry.
Sot,	sotte,	silly.
Tiers,	tierce,	third.
Traître,	traîtresse,	treacherous.
Turc,	turque,	Turkish.
Vieux or vieil,*	vieille,	old.
Vieillot,	vieillotte,	oldish.

^{*} Before a noun masculine singular beginning with a vowel or an h mute.

PLACE OF ADJECTIVES.

Most adjectives in French follow the substantive to which they relate; as, table ronde, round table; chambre obscure, dark room. Some are placed before, and others ad libitum. The following usually precede:—

Beau, fine; bon, good; cher, dear (denoting affection); digne, worthy; jeune, young; joli, pretty; mauvais, bad; méchant, wicked; meilleur, better; moindre, less; petit, little; saint, holy; tel, such; tout, all; vieux, old; vilain, uzly.

DEGREES OF COMPARISON.

To denote a comparison of equality, aussi, as, is placed before the adjective, and que, as, after it.

EXAMPLE.

Il est aussi savant que moi. He is as learned as I.

To denote a comparison of superiority, plus, more, is placed before the adjective, and que, than, after it.

EXAMPLE.

Tu es plus adroit que lui. Thou art more dexterous than he.

To denote a comparison of inferiority, moins, less, is placed before the adjective, and que, than, after it.

EXAMPLE.

Vous êtes moins instruit que votre frère. You are less learned than your brother.

THE SUPERLATIVE DEGREE.

When the quality is expressed in a very high, or in the highest degree, the superlative is called *absolute*, and is formed by placing one of these adverbs, *très*, *fort*, *bien*, very, before the adjective.

RXAMPLR.

Il est très-habile. He is very clever.

When the superlative expresses a relation to other objects, it is called *relative*, and is formed by prefixing *le* to the adverbs *plus* and *moins*.

EXAMPLES.

La plus jeune de mes sœurs.

The youngest of my sisters.

Le moins sage de mes amis.

The least wise of my friends.

The following are irregular:-

Bon, good; meilleur, better; le meilleur, the best. Mauvais, bad; pire, worse; le pire, the worst. Petit, little; moindre, less; le moindre, the least.

The comparative of these adjectives must not be mistaken for the comparative of the following adverbs.

Bien, well; mieux, better; le mieux, the best. Mal, badly; pis, worse; le pis, the worst. Peu, little; moins, less; le moins, the least.

NUMERALS.

THE CARDINAL NUMBERS ARE:

Un, m. une, f.	1	Soixante-deux, etc.	62
Deux,	2	Soixante et dix,	70
Trois,	3	Soixante et onze,	71
Quatre,	4	Soixante-douze,	72
Cinq,	5	Soixante-treize,	73
Six,	6	Soixante-quatorze,	74
Sept,	. 7	Soixante-quinze,	75
Huit,	8	Soixante-seize,	76
Neuf,	9	Soixante-dix-sept,	77
Dix,	10	Soixant-dix-huit,	78
Onze,	11	Soixante-dix-neuf,	79
Douze,	12	Quatre-vingts,	80
Treize,	13	Quatre-vingt-un,	81
Quatorze,	14	Quatre-vingt-deux, etc	. 82
Quinze,	15	Quatre-vingt-dix,	90
Seize,	16	Quatre-vingt-onze,	91
Dix-sept,	17	Quatre-vingt-douze,	92
Dix-huit,	18	Quatre-vingt-treize,	93
Dix-neuf,	19	Quatre-vingt-quatorze,	94
Vingt,	20	Quatre-vingt-quinze,	95
Vingt et un,	21	Quatre-vingt-seize,	96
Vingt-deux,	22	Quatre-vingt-dix-sept,	97
Vingt-trois, etc.	23	Quatre-vingt-dix-huit,	98
Trente,	30	Quatre-vingt-dix-neuf,	99
Trente et un,	31	Cent,	100
Trente-deux, etc.	32	Cent un, etc.	101
Quarante,	40	Cent vingt,	120
Quarante et un,	41	Cent vingt et un,	121
Quarante-deux, etc.	42	Deux cents,	200
Cinquante,	50	Deux cent dix,	210
Cinquante et un,	51	Mille,*	1,000
Cinquante-deux, etc.	52	Deux mille,	2,000
Soixante,	60	Cent mille,	100,000
Soixante et un,	61	Un million, 1	,000,000

^{*} Mille is spelt mil in the date of years, Pan mil huit cent trent-sept, the year 1837.

THE ORDINAL NUMBERS ARE:

Premier,	1st	Huitième,	8th
Second, \	2nd	Neuvième,	9th
Deuxième, !	ZIIU	Dixième,	10th
Troisième,	3rd	Onzième, etc.	11th
Quatrième,	4th	Vingtième,	20th
Cinquième,	5th	Vingt et unième,	21st
Sixième,	6th	Vingt-deuxième, etc.	22nd
Septième,	7th	and so on for the rest.	

DISTRIBUTIVE NUMBERS:

La moitié,	1	Le cinquième, 4	
Le tiers,		Le sixième,	
Le quart,	ž	Le septième,	
Les trois quarts,	į	The rest like the ordinal numbers	٠.

The French use the cardinal numbers when speaking of Sovereigns, of the day of the month, etc.

EXAMPLES.

Guillaume quatre, Le trente octobre, William the Fourth.
the 30th of October.

Except in mentioning the first:

Le premier du mois,

the first of the month.

François 1er, roi de France, Francis the 1st, King of France.

PRONOUNS.

Pronouns are words supplying the place of nouns.

There are five sorts of pronouns: the personal, the possessive, the demonstrative, the relative, and the indefinite.

PERSONAL PRONOUNS.

The following pronouns are called conjunctive, from their being immediately united with verbs:—

Subject or	OBJECTIVE.			
Subject or Nominative.	Dative.	Accusative.		
Je, <i>I.</i>	Me, to me.	Me, me.		
Tu, thou.	Te, to thee.	Te, thee,		
II, he, it. } Elle, she, it. }	Lui, { to him, to her, to it.	Le, hìm, it. La, her, it.		
Nous, we.	Nous, to us.	Nous, us.		
Vous, you.	Yous, to you.	Vous, you.		
Ils, Elles they	Leur, to them.	Les, them.		

Se (dative and accusative), self or selves.

Y, to him, her. it, them, etc.

En, of or from him, her, it, them, etc.

These pronouns precede the verb.

EXAMPLE.

Je vous parle, I speak to you.

Je le vois, I see him.

Je lui dis la vérité, I tell him the truth.

Except in interrogations:

Parlez-vous français? Do you speak French?

The disjunctive pronouns are:

		Singula	r.		
Nominative and Accusative.	Moi, <i>I</i>	toi, thou,	lui, <i>he</i> ,	elle, she,	80i. <i>8elf</i> .
Accusative.	Me,	thee,	him,	her,	ecij.
		Plura	l.		
Nominative and Accusative.	Nous, We, Us,	yous, you, you,	eux, they, them,	elle s, they, them,	soi. selves.

The disjunctive pronouns are used—1st, After the verb; as, c'est moi, It is I. 2dly, For the sake of emphasis: Moi, je suis Français, I am a Frenchman. 3dly, After a preposition, de moi, of me; de toi, of thee, de lui, of him; d'elle, of her, etc.

Certain personal pronouns are placed after the verb in the imperative affirmative.

EXAMPLES.

Donnez-le, give it.
Donnez-moi, give me.
Donnez-le-moi, give it to me.

But the conjunctive pronouns are used before the verb in the imperative negative.

EXAMPLES.

Ne le donnez pas, do not give it. Ne me donnez pas, do not give me. Ne me le donnez pas, do not give it to me.

POSSESSIVE PRONOUNS.

The following being always used with nouns, are called *conjunctive*, or pronouns adjective:—

Singu	ılar.	Plural.	
Mas.	Fem.	Mas. and Fem.	
mon,	ma,	mes,	my.
ton,	ta,	tes,	thy.
son,	88,	ses,	his, her, its, or one's.
notre,	notre,	nos,	our.
votre,	votre,	▼ 08,	your.
leur,	leur,	leurs,	their.
	• •	C	

The following having a reference to nouns understood, are called *disjunctive* possessive pronouns:—

Mas. Sing.	Fem. Sing.	Mas. Pl.	Fem. Pl.	
Le mien,	la mienne,	les miens,	les miennes,	mine.
Le tien,	la tienne,	les tiens,	les tiennes,	thine.
Le sien,	la sienne,	les siens,	les siennes,	his, hers,
_			[i	ts, or one's.
Le nôtre,	la nôtre,	les nôtres,	les nôtres,	ours.
Le vôtre,	la vôtre,	les vôtres,	les vôtres,	yours.
Le leur.	la leur,	les leurs,	les leurs,	theirs.

Possessive pronouns in French agree in gender and number with the *object possessed*, and not with the possessor, as in English.

EXAMPLES.

Son åge, his, her, or its age. Son mari, her husband. Sa femme, his wife. Sa sœur, his or her sister.

For the sake of euphony, mon, ton, son, are used instead of ma, ta, sa, before nouns feminine, beginning with a vowel or an h mute.

EXAMPLE.

Mon amitié, my friendship, Son épouse, his wife.

RELATIVE PRONOUNS.

The relative pronouns are those which relate to a substantive or a pronoun antecedent.

EXAMPLES.

Les personnes qui vous aiment, the persons who love you. Les personnes que vous aimez, the persons whom you love.

The relative pronouns are—

Qui, who, which, that.

De qui, or dont, of whom, whose, etc., de quoi, of what, etc., à quoi, to what.

A qui, to whom, to which, etc.

Que, whom, which, that.

Lequel, m. s., laquelle, f. s., lesquels, m. pl., lesquelles, f. pl., who, which, that.

Interrogative.

Qui? who or whom? qui est-ce qui? de qui? etc.

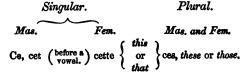
Quoi? que? qu'est-ce que ! what? de quoi? etc.

Lequel? m. s., laquelle? f. s., lesquels? m. pl., lesquelles? f. pl., which?

The following are always used with a substantive:—Quel, m. s., quelle, f. s., quels, m. pl., quelles, f. pl., what?

DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

The following are placed before a noun, and agree with it in gender and number. They are called pronouns adjective:—



EXAMPLES.

Ce garçon, that boy. Cet homme, that man. Cette femme, that woman. Ces garçons, etc.

The following refer to an object not named:—

Ceci, this, as, ceci est bon, this is good.

Cela, that cela est mauvais, that is bad.

The following point out an object previously mentioned:—

EXAMPLE.

I (like better) prefer this one (than) to that.

J'aime mieux celui-ci que celui-là.

Celui, celle, ceux and celles are also used with a relative pronoun, in reference to a noun previously expressed.

EXAMPLES.

Celui qui aime, he who loves. Celui que j'aime, he whom I love.

INDEFINITE PRONOUNS.

Indefinite pronouns have a vague and general signification; as—

On, one, people.
Plusieurs, several.
Autre, other.
Autrui, other people.
Chacun, every one.
Quelqu'un, somebody.
Aucun, any, none.
Certain, certain.
Chaque, each.
Qui que ce soit, whoever.
Quoi que ce soit, whatever.

Quiconque, whoever.
Quelconque, whatever.
Quelque, some.
Quelque...que, however.
L'un l'autre, one another.
L'un et l'autre, both.
L'un ou l'autre, either.
Ni l'un ni l'autre, neither.
Nul, nulle, none.
Tout...que, however.

VERBS.

The Verb expresses the performance of an act, or the being in a state; as, parler, to speak; être, to be; rester, to remain.

Whatever performs the act, or is in the state expressed by the verb, is its nominative, subject, or agent: as, *JE parle*, I speak.

Whatever the act falls upon, or terminates in, is called its accusative, object, or regimen; as, *J'aime* MA BGUR, I love MY SISTER.

The verb être, expressing of itself existence, is called a verb substantive; all other verbs, as they contain an attribute or quality, are called verbs attributive. These are divided into:

Verbs active or transitive; verbs passive; verbs neuter or intransitive; verbs reflective, and verbs unipersonal or impersonal.

The action expressed by the transitive verb, passes directly to an object.

RYAMPLE.

J'aime mon père, I love my father.

The verb passive expresses an action received or suffered by its subject.

EXAMPLE.

Mon père est aimé, my father is loved.

The verb neuter or intransitive expresses; 1, a state of being; 2, an action confined to the subject; 3, an action passing to an object by means of a preposition.

EXAMPLE.

- 1. Je reste, I remain.
- 2. Je marche, I walk.
- 3. Cet aliment nuit à la santé, that food is injurious to health.

The original purpose of a *reflective verb*, is to denote an action done to one's self.

EXAMPLE.

Il se tue, he kills himself.

Frequently, however, a French reflective verb must be rendered by an English verb passive.

EXAMPLE.

La meilleure grammaire se trouve dans les bons écrivains. The best grammar is found in (the works of) good writers.

A verb unipersonal or impersonal is used in the third person singular only.

EXAMPLE.

Il pleut, it rains.

The terminations of verbs vary according to their moods, tenses, numbers, and persons.

MOODS.

A verb has five moods or modes:

1. The *infinitive* expresses action or state in an indefinite manner, and without any relation to number or person; as, parler, to speak.

- 2. The indicative affirms; as, je parle, I speak.
- 3. The conditional affirms with a condition; as, je parlerais, si—, I should speak, if—.
- 4. The imperative commands, exhorts, requests; as, parle, speak thou.
- 5. The subjunctive is so called from its dependence upon, and subordination to another verb, to which it is united by a conjunction.

EXAMPLE.

Je désire que nous fassions des progrès, I wish we may improve.

TENERS.

The tenses express the division of time. The simple tenses are expressed by a single word; as, *je marche*, I walk.

The compound tenses are formed by the verbs avoir, to have, and être, to be, which are then called auxiliary; as, j'ai marché, I have walked.

All the tenses will be given in the conjugations.

OF CONJUGATIONS.

To give all the different terminations of a verb, according to its moods, tenses, numbers, and persons, is to conjugate it.*

^{*} That is, to assemble all its forms, to put them, as it were, under one yoke, juqua, or conjugal tie.

French verbs are generally divided into four conjugations, distinguished by the termination of the infinitive mood.

The 1st ends in er, as donn-er, to give.

2nd ,, ir, chér-ir, to cherish.

3rd ,, oir, recev-oir, to receive.

4th ,, re, rend-re, to render.

The auxiliary verbs should be known first, on account of their general utility.

Conjugation of the Auxiliary Verb

Avoir, to have. INFINITIVE MOOD.

SIMPLE TENSES.

COMPOUND TENSES.

Present.
Avoir,
To have.

Preterit or Past.
Avoir eu,
To have had.

PARTICIPLES.*

Present.
Ayant,
Having.

Past.
Ayant eu.
Having had.

Past. Eu, Had.

^{*} Thus called, because they partake or participate of the nature of the verb and of the adjective, as, Aimant Dieu, loving God; Aimé de Dieu, loved by God.—See Exercises.

VERBS.

INDICATIVE MOOD.

Present.

J'ai, *I have*.

Tu as, Thou hast.

Il or elle a, He or she has,

Nous avons, We have.

Yous avez,

Ils or elles ont, They have.

Imperfect.

J'avais, I had.

Tu avais, Thou hadst.

Il or elle avait, He or she had.

Nous avions, We had.

Yous aviez, You had.

Ils, or elles avaient, They had.

Preterit Definite or Preterperfect.

J'eus, I had.

Tu eus, Thou hadst. Preterit Indefinite.

J'ai eu,
I have had
Tu as eu,

Thou hast had.

Il or elle a eu, He or she has had.

Nous avons eu, We have had.

Vous avez eu, You have had.

Ils or elles ont eu, They have had.

Pluperfect.

J'avais eu, I had had.

Tu avais eu, Thou hadst had. Il or elle avait eu.

He or she had had. Nous avions eu, We had had.

Vous aviez eu, You had had.

Ils or elles avaient eu, They had had.

Preterit Anterior.

Jeus eu, I had had.

Tu eus eu, Thou hadst had. Il or elle eut, He or she had.

Nous eûmes, We had.

Vous eûtes, You had.

Ils or elles eurent, They had.

Future simple.

J'aurai,
I shall have.

Tu auras, Thou wilt have.

Il or elle aura, He or she will have.

Nous aurons, We shall have.

Yous aurez, You will have.

Ils or elles auront.
They will have.

Il or elle eut eu, He or she had had.

Nous eûmes eu, We had had.

Vous eûtes eu, You had had.

Ils or elles eurent eu, They had had.

Future Anterior.

J'aurai eu, I shall have had.

Tu auras eu, Thou wilt have had.

Il or elle aura eu, He or she will have had.

Nous aurons eu,
We shall have had.

Vous aurez eu, You will have had.

Ils or elles auront eu, They will have had.

CONDITIONAL MOOD.

Present.

J'aurais,
I should have.

Tu aurais,
Thou wouldst have.

Il or elle aurait, He or she would have.

Nous aurions, We should have.

Yous auriez, You would have.

Ils or elles auraient, They would have.

Past.

J'aurais eu, I should have had.

Tu aurais eu,
Thou wouldst have had.

Il or elle aurait eu,
He or she would have had.

Nous aurions eu, We should have had.

Vous auriez eu, You would have had.

Ils or elles auraient eu, They would have had.

IMPERATIVE MOOD.

Aie,

Qu'il ait,

Qu'elle ait,

Ayons,

Ayez,

Qu'elles aient,

Let him have.

Let us have.

Have (ye).

Let them have.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Que j'aie, That I may have.

Que tu aies, That thou mayst have. Qu'il or qu'elle ait,

That he or she may have.
One nous avons.

Que nous ayons, That we may have.

Que vous ayez,

That you may have.
Qu'ils or qu'elles aient,
That they may have,

Imperfect.

Que j'eusse,
That I might have.
Que tu eusses,

That thou mightst have.

Qu'il or qu'elle eût,

That he or she might have. Que nous eussions, That we might have.

Que vous eussiez, That you might have.

Qu'ils or qu'elles eusseut, That they might have. Preterit.

Que j'aie eu, That I may have had.

Que tu aies eu, That thou mayst have had.

Qu'il or qu'elle ait eu, That he or she may have had.

Que nous ayons eu, That we may have had.

Que vous ayez eu, That you may have had. Qu'ils or qu'elles aient eu, That they may have had.

Pluperfect.

Que j'eusse eu, That I might have had.

Que tu eusses eu, That thou mightst have had.

Qu'il or qu'elle eût eu, That he or she might have had.

Que nous eussions eu, That we might have had.

Que vous eussiez eu, That you might have had.

Qu'ils or qu'elles eussent eu, That they might have had. ,

Conjugation of the Auxiliary Verb Être, to be.

INFINITIVE MOOD.

Present.

Past.

Être, To be.

Avoir été. To have been.

PARTICIPLES.

Present.

Past,

Etant. Being, Avant été. Having been.

Past.

Été. Been.

INDICATIVE MOOD.

Present.

Preterit Indefinite.

Je suis. Ι 🖍 .

J'ai été, I have been.

Tu es, Thou art.

Tu as été. Thou hast been.

Il or elle est. He or she is.

Il or elle a été. He or she has been.

Nous sommes, We are.

Nous avons été, We have been.

Vous êtes, You are.

Vous avez été, You have been.

Ils or elles sont, They are.

Ils or elles ont été, They have been.

Imperfect.

Pluperfect.

Pétais, I was. Tu étais. Thou wast.

Javais été. I had been. Tu avais été. Thou hadst been. Il or elle était, He or she was.

Nous étions, We were.

Vous étiez, You were.

Ils or elles étaient, They were.

Il or elle avait été, He or she had been. Nous avions été.

Nous avions été, We had been.

Vous aviez été, You had been.

Ils or elles avaient été, They had been.

Preterit Definite.

Je fus,
I was.
Tu fus,
Thou wast.

Il or elle fut, He or she was. Nous fûmes, We were.

Vous fûtes, You were.

Ils or elles furent, They were. Preterit Anterior.

J'eus été, I had been.

Tu eus été, Thou hadst been.

Il or elle eut été, He or she had been. Nous eûmes été.

We had been.

Vous eûtes été,
You had been.

Ils or elles eurent été. They had been.

Future simple.

Je serai,
I shall be.
Tu seras,
Thou wilt be.

Il or elle sera, He or she will be.

Nous serons, We shall be. Vous serez.

You will be.

Ils or elles seront,
They will be.

Future Anterior.

J'aurai été, I shall have been. Tu auras été,

Thou wilt have been.

Il or elle aura été, He or she will have been. Nous aurons été,

We shall have been. Vous aurez été, You will have been.

Ils or elles auront été, They will have been.

CONDITIONAL MOOD.

Present.

Past.

Je serais, I should be. J'aurais été, I should have been.

Tu serais,
Thou wouldst be.

Tu aurais été, Thou wouldst have been.

Il or elle serait, He or she woud be. Il or elle aurait été, He or she would have been.

Nous serions, We should be. Nous aurions été, We should have been.

Vous seriez, You would be. Vous auriez été, You would have been.

Ils or elles seraient, They would be. Ils or elles auraient été. They would have been.

IMPERATIVE MOOD.

Sois, Qu'il soit, Qu'elle soit, Soyons, Be (thou).
Let him be.
Let her be.
Let us be.

Soyons, Let us be.
Soyez, Be (ye).
Qu'ils or qu'elles soient, Let them be.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Preterit.

Que je sois, That I may be. Que j'aie été, That I may have been.

Que tu sois, That thou mayst be. Qu'il or qu'elle soit, Que tu aies été, That thou mayst have been.

That he or she may be.
Que nous soyons,

Qu'il or qu'elle ait été, That he or she may have been.

That we may be. Que vous soyez,

Que nous ayons été, That we may have been. Que vous ayez été,

That you may be.
Qu'ils or qu'elles soient,
That they may be.

That you may have been. Qu'ils or qu'elles aient été, That they may have been.

Imperfect. Pluperfect. Que je fusse. Que j'eusse été, That I might be. That I might have been. Que tu eusses été, Que tu fusses, That thou mightst be. That thou mightst have been. Qu'il or qu'elle fût, Qu'il or qu'elle eût été, That he or she might be. That he or she might have been. Que nous eussions été, That we might have been. Que nous fussions, That we might be. Que vous fussiez, Que vous eussiez été, That you might le. That you might have been. Qu'ils or qu'elles fussent, Qu'ils or qu'elles eussent été, That they might be. That they might have been.

OF INTERROGATION AND NEGATION WITH VERBS.

To conjugate a verb interrogatively, place the pronoun nominative after the verb.

EXAMPLES.

Ai-je? have I? Suis-je? am I?

A negation is generally expressed in French by two words:

Ne....pas,* not.

Ne...point, not at all.

Ne...plus, no more.

Ne...jamais, never.

Ne...rien, nothing.

Ne...nullement, by no means.

Ne...que, not...but (only).

^{*} See the Roots of these words in Le Manuel étymologique.

The negative ne always precedes the verb, the other words explanatory of the negation follow.

EXAMPLES.

Je ne suis pas riche, I am not rich.

Ne suis-je pas heureux? am I not happy?

Je n'ai point d'argent, I have no money.

N'ai-je point d'amis? have I no friends?

Il ne donne rien, he does not give anything.

Ne donne-t-il rien? does he not give any thing?

OF REGULAR VERBS.

First Conjugation Infinitive ending in ER.

[This conjugation contains the greatest number of verbs (about 4,000) which are alike in all their terminations of moods, tenses, numbers, and persons.]

INFINITIVE MOOD.

Present.

Donn-er, to give.

Past.

Avoir donn-é, to have given.

PARTICIPLES.

Present.

Donn-ant, giving.

Past.

Donn-é, given.

Ayant donn-é, having given.

INDICATIVE MOOD.

Present.

Je donn-e. I give. Tu donn-es, thou givest. n donn-e, he gives. Nons we give. donn-ons, Vous donn-ez, you give. lls they give. donn-ent.

Preterit Indefinit.

J'ai donn-é, etc., I have given.

Imperfect.

Je donn-ais. I was giving. Tu donn-ais. thou wast giving. 11 donn-ait, he was giving. Nous donn-ions, we were giving. Vous donn-iez, you were giving. Tla donn-aient they were giving.

Pluperfect.

J'avais donn-é, etc., I had given.

Preterit Definite.

Je donn-ai. I gave. Tu donn-as, thou gavest. \mathbf{n} donn-a. he gave. Nons donn-âmes, we gave. Vous donn-âtes. you gave. Πa donn-èrent, they gave.

Preterit Anterior

J'eus donn-é, etc., I had given.

Future Simple.

Je donn-erai, I shall give.
Tu donn-eras, thou wilt give.
Il donn-era, he will give.

Nous donn-erons, we shall give.
Vous donn-erez, you will give.
Ils donn-eront, they will give.

Future Anterior.

J'aurai donn-€, etc., I shall have given.

CONDITIONAL MOOD.

Present.

Jе donn-erais, I should give. Tп donn-erais, thou wouldst give. П donn-erait. he would give. Nous donn-erions, we should give. Vous donn-eriez. you would give. they would give. Πa donn-eraient.

Past.

J'aurais donn-é, etc., I should have given.

IMPERATIVE MOOD.

Donn-e, give (thou).
Qu'il donn-e, let him give.
Donn-ons, let us give.
Donn-ez, give (ye).
Qu'ils donn-ent, let them give.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

that I may give. Que je donn-e. Que tu donn-es. that thou mayst give. Qu'il donn-e, that he may give. donn-ions. that we may give. Que nous Que vous donn-iez. that you may give. Qu'ils donn-ent, that they may give.

Preterit.

Que j'aie donn-é, etc., that I may have given.

Imperfect.

Que je	donn-asse,	that I might give.
Que tu	donn-asses,	that thou mightst give.
Qu'il	donn-ât,	that he might give.
Que nous	donn-assions,	that we might give.
Que vous	donn-assiez,	that you might give.
Qu'ils	donn-assent,	that they might give.

Pluperfect.

Que j'eusse donn-é, that I might have given.

ORTHOGRAPHICAL REMARKS.

- 1. Verbs ending in the infinitive, in ger, retain e before a and o, to preserve the articulation of g soft, as juger, to judge; nous jugeons, we judge.
- 2. When c is pronounced like s in the Infinitive, it takes a cedilla (ç) before a, o, u, to preserve its articulation; as, placer, to place; je plaçai, I placed.
- 3. Verbs which have y before the termination of the Infinitive or Participle present, generally change it into i before e, es, and ent; as, employer, to employ; j'emploie, I employ; ils emploient, they employ.
- 4. Verbs in *uer* and *ouer* require a diæresis (Tréma) on the *i* (ï) of the first and second persons plural of the imperfect Indicative, and present Subjunctive; as *Distribuer*, to distribute, *nous distribuions*.
- 5. Verbs which have é (with an acute accent) in the Infinitive or Participle present, require a grave accent

on it (è) before a consonant followed by an e mute; as, espérer, to hope; il espère, he hopes.

6. Verbs having e mute before the termination of the Infinitive ler and ter, generally double l and t, when followed by e, es, and ent, as appeler, to call; jeter, to throw; j'appelle, I call; je jette, I throw. Some take the grave accent on the e: acheter, to buy; il achète, he buys.

Second Conjugation, Infinitive ending in 1R.

INFINITIVE MOOD.

Present.

Chér-ir, to cherish.

Past.

Avoir chér-i, to have cherished.

PARTICIPLES.

Present.

Chér-issant, cherishing.

Past.

Chér-i, cherished. Ayant chér-i, having cherished.

INDICATIVE MOOD.

Present.

I cherish Jе chér-is. Tu chér-is. thou cherishest. n chér-it. he cherishes. chér-issons, we cherish. Nous Vous chér-*issez*, you cherish. chér-issent, they cherish. Ils

Preterit Indefinite. J'ai chér-i, etc., I have cherished.

Imperfect.

Je	chér-issais,	I was cherishing.
Tu	chér-issais,	thou wast cherishing.
\mathbf{n}	chér-issait,	he was cherishing.
Nous	chér-issions,	we were cherishing.
Vous	chér-issiez,	you were cherishing.
Ils	chér-issaient,	they were cherishing.

Pluperfect.

J'avais chér-i, etc., I had cherished.

Preterit Definite.

Je	chér <i>∙is</i> ,	I cherished.
Tu	chér-is,	thou cherishedst
\mathbf{n}	chér-it,	he cherished.
Nous	chér- <i>imes</i> ,	we cherished.
Vous	chér- <i>îtes</i> ,	you cherished.
Ils	chér-irent.	they cherished.

Preterit Anterior.

J'eus chér-i, etc., I had cherished.

Future Simple.

Je	chér- <i>irai</i> ,	I shall cherish.
Tu	chér-was,	thou wilt cherish.
\mathbf{n}	chér-ira,	he will cherish.
Nous	chér-irons,	we shall cherish.
Vous	chér- <i>irez</i> ,	you will cherish.
Tla	chér-iront.	they will cherish.

Future Anterior.

J'aurai chér-i, etc., I shall or will have cherished.

CONDITIONAL MOOD.

Jе	chér- <i>irais</i> ,	I should cherish.
Tu	chér- <i>irais</i> ,	thou wouldst cherish.

II chér-irait, he would cherish.
Nous chér-irions, we should cherish.
Vous chér-iriez, you would cherish.
Ils chér-iraient, they would cherish.

Past.

J'aurais chér-i, etc., I should have cherished.

IMPERATIVE MOOD.

Chér-is, cherish (thou).

Qu'il chér-isse, let him cherish.

Chér-issez, cherish (ye).

Qu'ils chér-issent, let them cherish.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Que je	chér-isse,	that I may cherish.
Que tu	chér-isses,	that thou mayst cherish.
Qu'il	chér-isse,	that he may cherish.
Que nous	chér-issions,	that we may cherish.
Que vous	chér-issiez,	that you may cherish.
Qu'ils	chér-issent.	that they may cherish.

Preterit.

Que j'aie chér-i, etc., that I may have cherished.

Imperfect.

Que je	chér- <i>isse</i> ,	that I might cherish,
Que tu	chér- <i>isses</i> ,	that thou mightst cherish.
Qu'il	chér- <i>ít</i> ,	that he might cherish.
Que nous	chér-issions,	that we might cherish.
Que vous	chér- <i>issiez</i> ,	that you might cherish.
Qu'ils	chér-issent,	that they might cherish.

Pluperfect.

Que j'eusse chér-i, etc., that I might have cherished.

Third Conjugation, Infinitive ending in OIR.

INFINITIVE MOOD.

Present.

Rec-evoir, to receive.

Past.

Avoir rec-u, to have received.

PARTICIPLES.

Present.

Rec-evant, receiving.

Past.

Rec-u, received. Ayant rec-u, having received.

INDICATIVE MOOD.

Present.

Je reç-ois, I receive.
Tu reç-ois, thou receivest.
Il reç-oit, he receives.
Nous rec-evons, we receive.
Vous rec-evex, you receive.
Ils reç-oivent, they receive.

Preterit Indefinite.

J'ai reç-u, etc., I have received.

Imperfect.

Je rec-evais. I was receiving. Tu rec-evais, thou wast receiving. n he was receiving. rec-evait, Nous rec-evions, we were receiving. Vous roc-eviez, you were receiving. Ils rec-evaient. they were receiving.

Pluperfect.

j'avais reç-u, etc., I had received.

Preterit Definite.

Je I received. rec-us. Тn rec-us, thou receivedst. П he received. rec-ut. Nous reç-ûmes, we received. Vous rec-ûtes, you received. Пв rec-urent, they received.

Preterit Anterior.

J'eus reç-u, etc., I had received.

Future Simple.

Je rec-evrai. I shall receive. Τu thou wilt receive. rec-evras. n rec-*evra*, he will receive. Nous we shall receive. rec-evrons. Vous you will receive. rec-eurez, Ils rec-evront. they will receive.

Future Anterior.

J'aurai reç-u, etc., I shall have received.

CONDITIONAL MOOD.

Je rec-evrais. I should receive. Tu rec-evrais. thou wouldst receive. n rec-evrait. he would receive. Nons rec.evrions. we should receive. Vous rec-evriez, you would receive. Пs rec-evraient. they would receive.

Past.

J'aurais reç-u, etc., I should have received.

IMPERATIVE MOOD.

Rec-ois, receive (thou).

Qu'il reç-oise, let him receive.

Rec-evez, receive (ye).

Qu'ils reç-oisent, let them receive.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Que je	reç-oive,	that I may receive.
Que tu	rec-oives,	that thou mayst receive.
Qu'il	rec-oive,	that he may receive.
Que nous	rec-evions,	that we may receive.
Que vous	rec-eviez,	that you may receive.
Qu'ils	reç-oivent,	that they may receive.

Preterit.

Que j'aie reç-u, etc., that I may have received.

Imperfect.

Que je	reç-usse,	that I might receive.
Que tu	roc-usses,	that thou mightst receive.
Qu'il	rec-ût,	that he might receive.
Que nous	rec-ussions	that we might receive.
Que vous	reç-ussiez,	that you might receive.
Qu'ils	rec-ussent,	that they might receive.
•	Plu	perfect.

Que j'eusse reç-u, etc., that I might have received.

Fourth Conjugation, Infinitive ending in RE.

INFINITIVE MOOD.

Present.

Rend-re, to render.

Past.

Avoir rend-u, to have rendered.

PARTICIPLES.

Present.

Rend-ant, rendering.

Past.

Rend-u, rendered. Ayant rend-u, having rendered.

INDICATIVE MOOD.

Present.

Ja rend-s. I render. Τu rend-s. thou renderest. п rend. he renders. Nous rend-ons. we render. Vous rend-ez. you render. Ils rend-ent, they render.

Preterit Indefinite.

J'ai rend-u, etc., I have rendered,

Imperfect.

Je rend-ais. I was rendering. Тu rend-ais. thou wast rendering. he was rendering. n rend-ait. we were rendering. Nous rend-ions, Vous rend-iez. you were rendering. Πs they were rendering. rend-aient.

Pluperfect.

J'avais rend-u, etc., I had rendered.

Preterit Definite.

Je rend-is. I rendered. Tu thou renderedst. rend-is, П he rendered. rend-it. Nous rend-imes, we rendered. Vous you rendered. rend-ites, rend-irent, they rendered. Tla

Preterit Anterior.

J'eus rend-u, etc., I had rendered.

Future Simple.

Je	rend-rai,	I shall render.
Tu	rend-ras,	thou wilt render.
n	rend-ra,	he will render.
Nous	rend-rons,	we shall render.
Vous	rend-rez,	you will render.
Hs	rend-ront,	they will render.

Future Anterior.

J'aurai rend-u, etc., I shall have rendered.

CONDITIONAL MOOD.

Present.

Je	rend-rais,	I should render.
Tu	rend-rais,	thou wouldst render.
\mathbf{n}	rend-rait,	he would render.
Nous	rend-rions,	we should render.
Vous .	rend-riez,	you would render.
Ils	rend-raient,	they would render.

Past.

J'aurais rend-u, etc., I should have rendered.

IMPERATIVE MOOD.

	Rend-s,	render (thou).
Qu'il	rend-e,	let him render.
•	Rend-ons,	let us render.
	Rend-ez,	render (ye).
Qu'ils	rend-ent.	let them render.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Que je	rend-e,	that I may render.
Que tu	rend-es,	that thou mayst render.
Qu'il	rend.e,	that he may render.

Que nous	rend-ions,	that we may render.
Que vous	rend- <i>iez</i> ,	that you may render.
Qu'ils	rend-ent.	that they may render.

Preterit.

Que j'aie rend-u, etc., etc., that I may have rendered.

Imperfect.

Que je	rend-isse,	that I might render
Que tu	rend-isses,	that thou mightst render.
Qu'il	rend-it,	that he might render.
Que nous	rend-issions,	that we might render.
Que vous	rend-issiez,	that you might render.
Qu'ils	rend-issent,	that they might render.

Pluperfect.

Que j'eusse rend-u, etc., that I might have rendered.

PASSIVE VERBS.

A verb passive consists of the verb être, and the participle past of a transitive verb. The participle, like the adjective, agrees in gender and number with the noun or pronoun (subject) to which it relates.

EXAMPLES.

Il est aimé,	He is loved.		
Elle est aimée,	She is loved.		
Ils sont aimés,	They are loved.		
Elles sont aimées	They are loved.		

NEUTER VERBS.

The neuter, or intransitive verbs, are conjugated in

their compound tenses with the auxiliary avoir, except the following, which are conjugated with être:-

Aller, to go. Arriver, to arrive. Décéder, to die. Eclore, blow, to hatch. Intervenir, to intervene. Mourir, to die. Naître, to be born. Parvenir, to attain. Revenir, to come again. Venir, to come.

Some neuter verbs are conjugated with both avoir and être. With avoir they express an action, with être the state resulting from that action.

Il a demeuré à Paris.

he has resided at Paris. Il est demeuré en France. he remained in France.

REFLECTIVE VERBS.

They are conjugated with two pronouns, and their compound tenses are formed by means of the auxiliary être.

RXAMPLE.

Je me suis coupé, I have cut myself.

Conjugation of a Reflective Verb.

INFINITIVE MOOD.

SIMPLE TENSES.

COMPOUND TENSES.

Present.

Past.

Se lever. To rise.

S'être levé, ée, és, or ées, To have risen.

PARTICIPLES.

Present.

Past.

Se levant, Rising, S'étant levé, Having risen.

Past.

Levé, Risen.

INDICATIVE MOOD.

Present.

Preterit Indefinite.

Je me lève, I rise.

Je me suis lev*é*, *I have risen*.

I have risen. Tu t'es levé,

Tu te lèves, Thou risest.

Thou hast risen.
Il s'est levé,

Il se lève, He rises.

He has risen. Nous nous sommes levés,

Nous nous levons. We rise.

We have risen.

Pluperfect.

Yous vous levez, You rise. Vous vous êtes levés, You have risen.

Ils se lèvent, They rise. Ils se sont levés, They have risen.

Imperfect.

Je me lev*ais*,

Je m'étais levé, I had risen.

I was rising.
Tu te levais,
Thou wast rising.

Tu t'étais levé, Thou hadst risen.

Il se levait,

Il s'était levé, He had risen.

He was rising.

Nous nous levions,
We were rising.

Nous nous étions levés, We had risen.

Yous vous leviez, You were rising.

Vous vous étiez levés, You had risen.

Ils se levaient,
They were rising.

Ils s'étaient levés, They had risen. Preterit Definite.

Je me levai, I rose.

Tu te levas, Thou didst rise.

Il se leva, He rose.

Nous nous levâmes, We rose.

Vous vous levâtes, You rose.

Ils se levèrent, They rose.

Future Simple.

Je me lèverai, I shall rise.

Tu te lèveras, Thou wilt rise.

Il se lèv*era*, He will rise.

Nous nous lèverons, We shall rise.

Vous vous lèv*erez,* You will rise.

Ils se lèveront, They will rise. Preterit Anterior.

Je me fus levé, I had risen.

Tu te fus levé, Thou hadst risen.

Il se fut levé, He had risen.

Nous nous fûmes levés, We had risen.

Vous vous fûtes levés, You had risen.

Ils se furent levés, They had risen.

Future Anterior.

Je me serai levé, I shall have risen.

Tu te seras levé, Thou wilt have risen.

Il se sera levé, He will have risen.

Nous nous serons levés, We shall have risen.

Vous vous serez levés, You will have risen.

Ils se seront levés, They will have risen.

CONDITIONAL MOOD.

Present.

Je me lèv*erais*, *I should rise*.

Tu te lèvrais, Thou wouldst rise.

Il se lèvrait. He would rise. Past.

Je me serais levé,

I should have risen. Tu te serais levé,

Thou wouldst have risen.

Il se serait levé, He would have risen. Nous nous lèverions, We should rise.

Vous vous lèveriez, You would rise.

Ils se lèveraient, They would rise. Nous nous serions levés, We should have risen.
Vous vous seriez levés, You would have risen.
Ils se seraient levés,
They would have risen.

IMPERATIVE MOOD.

Lève-toi, rise (thou).
Qu'il se lève, let him rise.
Levons-nous, let us rise.
Levez-vous, rise (ye).
Qu'ils se lèvent, let them rise.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Que je me lève,
That I may rise.
Que tu te lèves,
That thou mayst rise.
Qu'il se lève,
That he may rise,
Que nous nous levions,
That we may rise.
Que vous vous leviez,
That you may rise.
Qu'ils se lèvent,
That they may rise.

Imperfect.

Que je me levasse, That I might rise. Que tu te levasses. That thou mightst rise. Qu'il se levât, That he might rise.

Preterit.

Que je me sois levé,
That I may have risen.
Que tu te sois levé,
That thou mayst have risen.
Qu'il se soit levé,
That he may have risen.
Que nous nous soyons levés,
That we may have risen
Que vous vous soyez levés,
That you may have risen.
Qu'ils se soient levés,
That they may have risen.

Pluperfect.

Que je me fusse levé,
That I might have risen.
Que tu te fusses levé,
That thou mightst have risen.
Qu'il se fût levé,
That he might have risen.

Que nous nous levassions, That we might rise. Que vous vous levassiez, That you might rise. Qu'ils se levassent, That they might rise. Que nous nous fussions levés, That we might have risen. Que vous vous fussiez levés, That you might have risen. Qu'ils se fussent levés, That they might have risen.

Conjugation of a Verb Unipersonal.

Y AVOIR, there to be, and FALLOIR, to be necessary (see the list of irregular verbs), are very frequently used.

INFINITIVE MOOD.

SIMPLE TENSES.

COMPOUND TENSES.

Present.

Preterit.

Y avoir, There to be. Y avoir eu, There to have been.

PARTICIPLES.

Present.

Past.

Y ayant, There being. Y ayant eu, There having been.

INDICATIVE MOOD.

Present.

Preterit Indefinite.

Il y a, There is or are. Il y a eu,

are.

There has or have been.

Imperfect.

Pluperfect.

Il y avait, There was or were. Il y avait eu, There had been.

Preterit Definite.

Preterit Anterior.

Il y eut, There was or were. Il y out eu, There had been. Future.

Il y aura, There will be. Future Anterior.

Il y aura eu. ' There will have been.

CONDITIONAL MOOD.

Present.

Past.

Il y aurait, There would be.

Il y aurait eu.

There would have been.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present or Future.

Preterit.

Qu'il y ait eu,

Qu'il y ait, That there may be.

That there may have been.

Imperfect.

Pluperfect.

Qu'il y eût, That there might be. Qu'il y eût eu,

That there might have been.

SYNOPTICAL TABLE OF THE TERMINATIONS OF FRENCH VERBS.

To serve as a reference for all the Conjugations (Regular and Irregular.)

> Infinitive-er, ir, oir, re. Part. pres.—ant in all verbs. Part. past.-é, i, u, s, t.

Indicative Present.

Singular.			Plural.		
Je.	tu.	il.	nous.	vous.	ils.
е,	es,	e.)			
8,	в,	t.			
ds,	ds,	d. }	ons,	ez,	ent.
C8,	CS,	c.			
x,	x,	t.)			

Imperfect.							
ais,	ais,	ait.	ions,	iez,	aient.		
	•		Preterit.				
ai,	28,	a.	âmes,	âtes,	èrent.		
is,	is,	it.	îmes,	îtes,	irent.		
us,	us,	ut.	ûmes,	ûtes,	urent.		
ins,	ins,	int.	înmes,	întes,	inrent.		
	Future.						
rai,	ras,	ra.	· rons,	rez,	ront.		
			Conditional.				
rais,	rais,	rait.	rions,	riez,	raient.		
			Imperative.				
e a	r 8,	e.	ons,	ez,	ent.		
SUBJUNCTIVE PRESENT.							
e,	es,	e.	ions,	iez,	ent.		
Imperfect.							
asse,	asses,	ât.	assions,	assiez,	assent.		
isse,	isses,	ît.	issions,	issiez,	issent.		
usse,	usses,	ût.	ussions,	ussiez,	ussent.		
insse,	insses,	înt.	inssions,	inssiez,	inssent.		

GENERAL RULES FOR FORMING THE TENSES.

From the participle present, form :-

1st. The three persons plural of the Present of the Indicative by changing the termination ant into ons, ez, ent.

2dly. The Imperfect of the Indicative by changing the ant into ais, ais, ait, ions, iez, aient.

And 3rdly, the Present of the Subjunctive by changing the ant into e, es, e, ions, iez, and ent.

The Future of the Indicative is formed from the Infinitive* by adding ai, as. a, ons, ez, ont.

The Conditional is also formed from the Infinitive by putting as a final ais, ais, ait, ions, iez, aient.*

The Imperfect of the Subjunctive is formed from the second person singular of the preterit indicative, by adding another s with e, es, ions, iez, and ent; the third person singular ends with t (ât, ît, ût, înt).

The Imperative is like the Indicative, omitting the pronouns. The third persons are like those of the present Subjunctive. When the second person singular ends in es, s is always suppressed in the Imperative, except in particular cases.

AN ALPHABETICAL LIST OF ALL THE IRREGULAR AND DEFECTIVE VERBS.

Throughout the list the first person is alone given; the others are regularly formed according to the synoptical table of terminations, page 50.

N.B. The following is the order in which the tenses are given:— Infinitive present; participle present; participle past; indicative present; imperfect; preterit; future; conditional; imperative; subjunctive present; imperfect.

^{*} The final e of verbs of the fourth conjugation is omitted, as rendre, je rendrai; je rendrais.

Verbs compounded of a verb and a preposition are conjugated like the verb with which they correspond; thus, revenir, survenir, devenir, etc., are conjugated like venir; obtenir, retenir, etc., like tenir; accourir, discourir like courir; comprendre, reprendre, like prendre, etc.

A verb preceded by an asterisk (*) is defective.

Etre added to the participle, signifies that the compound tenses are conjugated with that auxiliary; as je suis allé, je suis venu.

*ACCROIRE is only used in the infinitive, preceded by faire; as faire accroire, to impose, to make one believe.

Acquérir, to acquire; acquérant, acquis, j'acquiers, s, t, nous, acquérons, ez, ils acquièrent; j'acquérais, j'acquis, j'acquerrais, j'acquerrais, acquiers, que j'acquière, es, e, acquérions, iez, acquièrent, que j'acquisse.

Aller, to go; allant, allé (être), je vais, vas, va; nous allons, ez, ils vont; j'allais, j'allai, j'irai, j'irais, va, que j'aille, es, e, allions, ez, aillent; que j'allasse.

Assailler, to assault; assaillant; assaille, j'assaille, j'assaille j'assaille i, j'assaille i, j'assaille i, que j'assaille, que j'assaille i, que j'assail

Asseoir (s'), to sit; s'asseyant, assis (être), je m'assieds, je m'asseyais, je m'assis, je m'assiérais, assieds-toi, que je m'asseye, que je m'assisse.

ASTREINDRE, to confine,
ATTEINDRE, to reach,
AVEINDRE, to take from.

BATTRE, to beat; battant, battu, je bats, je battais, je battrai, je battrais, bats, que je battra, que je battrase.

BOIRE. to drink; buvant; bu, je bois, s, t, buvons, ez, boivent; je buvais, je bus, je boirai, je boirais, bois, que je boive, es, e, buvions, iez, boivent; que je busse.

^{*}ABSOUDRE, to absolve; absolvant, absous; fem. absoute, j'absouv, j'absolvais, j'absolvais, j'absolvais, j'absolvais, j'absolvais, absoud.

BOUILIR, to boil; bouillant, boulli, je bous; je bouillais, je bouillirai, je jbouillirais, bous, que je bouille, que je bouillisse.

*Braire, to bray; il brait, ils braient; il braira, ils brairont; il brairait, ils brairaient.

*Bruire, to roar; bruyant, il bruyait, ils bruyaient.

CEINDRE, to gird; like craindre.

*Choir, to fall; chu (être).

Circoncire, to circumcise; circoncisant, circoncis, je circoncis, t. circoncisons, ez, ent; the rest like dire.

CIRCONSCRIRE, to circumscribe ; like écrire.

*Clore, to close; clos, je clos, clos, clôt; je clorai, je clorais, clos, que je close.

CONCLURE, to conclude; soncluant, conclu, je conclus, je conclusis, je conclus, je conclurais, conclus, que je conclus, que je conclus, que je conclus.

CONDUIRE, to conduct; conduisant, conduit, je conduis, je conduisais, je conduisais, je conduirais, conduirais, que je conduise, que je conduise.

CONFIRE, to pickle; confisant, confit, je confis, s, t, confisons, ez, ent; the rest like dire. †

CONNAÎTRE, to know; connaissant, connu, je connais, je connaissais, je connus, je connaîtrai, je connaîtrais, connais, que je connaisse, que je connusse.

Conquérir, to conquer ; like acquérir.

CONSTRUIRE, to construct; like conduire.

CONTRAINDRE, to force; like craindre.

COUDRE, to sew; cousant; cousu, je couds, je cousais, je cousis, je coudrais, je coudrais, couds, que je couse, que je cousisse.

COURIR, to run; courant, couru, je cours, je courais, je courus, je courrai, je courrais, cours, que je coure, que je courusse.

COUVRIR, to cover; couvrant, couvert, je couvre, je couvrais, je couvris, je couvrirais, je couvrirais, couvre, que je couvre, que je couvrisse.

[†] Second person plural of the imperative: circoncisez, confisez.

CRAINDRE, to fear; craignant, craint, je crains, je craignais, je craignis, je craindrai, je craindrais, crains, que je craigne, que je craignisse.

CROIRE, to believe; croyant, cru, je crois, je croyais, je crus, je croirai, je croirais, crois, que je croie, que je crusse.

CROÎTRE, to grow; like connaître.

CUEILLIR, to gather; cueillant, cueilli, je cueille, je cueillais, je cueillerai, je cueillerais, cueille, que je cueille, que je cueillisse.

Cuire, to bake; like conduire.

*Déchoir, to decay; déchu (être), je déchois, s, t, déchoyons, ez, déchoient; je déchus, je décherrai, je décherrais, déchois, que je déchoie, es, e, déchoyions, ie:, déchoient, que je déchusse.

DÉDUIRE, to deduce,
DÉTRUIRE, to destroy,

DIRE, to tell; disant, dit, je dis, s, t, disons, dites,† disent, je disais, je disa, je dirai, je dirais, dis, que je dise, que je disse.

DORMIR, to sleep; dormant, dormi, je dors, je dormais, etc. like sentir.

*ECHOIR, to expire, to be due; échéant, échu (être); il échoit, j'écherrai, j'écherrais, que j'échusse.

*ECLORE, to blow, hatch; éclos (être), il éclôt, ils éclosent, il éclôra, ils éclôront; il éclôrait, ils éclôraient: qu'il éclose, qu'ils éclosent.

ECRIRE, to write; écrivant, écrit, j'écris, j'écrivais, j'écrivis, j'écrirai, j'écrirais, écris, que j'écrive, que j'écrivisse.

ENDUIRE, to plaster; like conduire.

ENFREINDRE, to trespass; like craindre.

ENQUÉRIR (8'), to inquire, like acquérir.

ENVOYER, to send; envoyant, envoyé, j'envoie, j'envoyais, j'envoyais, j'enverrai, j'enverrais, envoie, que j'envoie, que j'envoyasse.

[†] Dire and redire make in the second person plur. of the ind. pres. and of the imperative dites and redites; but the other verbs, compounded of dire, follow the general termination—contredisez, dédisez, interdisez, médisez, prédisez.

ÉTEINDRE, to extinguish; like craindre.

EXCLURE, to exclude; excluant, exclu or exclus; the rest like conclure.

*FAILLIB, to fail; faillant, failli, il faut, preterperfect, je faillis.

FAIRE, to make, to do; faisant, fait, je fais, s, t, faisons, faites, font; je faisais, je fis, je ferai, je ferais, fais, que je fasse, que je fisse.

*Falloir, to be necessary; fallu, il faut, il fallait, il fallut, il faudra, il faudrait, qu'il faille, qu'il fallût.

FEINDRE, to dissemble : like craindre.

*FÉRIR. to strike : féru.

*FRIRE, to fry; je fris, s, t, je frirai, je frirais.

FUIR, to \tilde{Ay} or flee; fuyant, fui, je fuis, je fuyais, je fuis, je fuirai, je fuirais, fuis, que je fuie, que je fuisse.

*Gésir, to lie; gisant, il gît, nous gisons, ez, ent; il gisait, ils gisaient.

HAÏR, to hate; haïssant, haï, je hais, s, t, haïssons, haïssez, haïssent; je haïssais, je haïs, je haïrai, je haïrais, hais, que je haïsse, que je haïsse.

INDUIRE, to induce : like conduire.

INSCRIRE, to inscribe; like écrire.

INSTRUIRE, to instruct, | like conduire,

INTRODUIRE, to introduce,

Joindre, to join; like craindre.

LIRE, to read; lisant, lu, je lis, je lisais, je lus, je lirai, je lirais, lis, que je lise, que je lusse.

LUIRE, to shine; luisant, lui, je luis, je luisais, je luirai, je luirais, luis, que je luise.

MAUDIRE, to curse; maudissant, maudit, je maudis, je maudissais, je maudis, je maudirai, je maudirais, maudis, que je maudisse.

MENTIR, to lie; like sentir.

METTRE, to put; mettant, mis, je mets, je mettais, je mis, je mettrai, je mettrais, mets, que je mette, que je misse.

MOUDRE, to grind; moulant, moulu, je mouds, je moulais, je moulus, je moudrais, mouds, que je moule, que je moulusse.

MOURIR, to die; mourant, mort (être), je meurs, s, t, mourons, ez, meurent; je mourais, je mourus, je mourai, je mourais, meurs, que je meure, es, e, mourions, iez, meurent; que je mourusse.

Mouvoir, to move; mouvant, mu, je meus, s, t, mouvons, ez, meuvent; je mouvais, je mus, je mouvrai, je mouvrais, meus, que je meuve, es, e, mouvions, iez, meuvent; que je musse.

Naître, to be born; naissant, né (être), je nais, je naissais, je naquis, je naîtrai, je naîtrais, nais, que je naisse, que je naquisse.

NUIRE, to hurt; nuisant, nui; the rest like conduire.

OFFRIR, to offer; like couvrir.

OINDRE, to anoint; like craindre.

*Ouïs, to hear; oui; preterperfect, j'ouïs; imp. subj., que i'ouïsse.

OUVRIR, to open; like couvrir.

*Paître,† to graze; paissant, pû, je pais, je paissais, je paîtrai, je paîtrais, pais, que je paisse.

PARAÎTRE, to appear; like connaître.

PARTIR, to set out; partant, parti, je pars, etc.; like sentir.

PEINDRE, to paint, | like craindre.

PLAINDRE, to pity,

PLAIRE, to please; plaisant, plu, je plais, je plaisais, je plus, je plairais, plais, que je plaise, que je plusse.

PLEUVOIR, to rain; pleuvant, plu, il pleut, il pleuvait, il plut, il pleuvra, il pleuvrait, qu'il pleuve, qu'il plût.

*Poindre, to dawn; il point, il poindra.

Pourvoire, to provide; pourvoyant, pourvu, je pourvois, je pourvoyais, je pourvoirais, je pourvoirais, pourvois, que je pourvoie, que je pourvoise.

Pouvoir, to be able; pouvant, pu, je puis, or je peux, tu peux, t, pouvons, ez, peuvent; je pouvais, je pus, je pourrai, je pourrais, que je puisse, que je pusse.

PRENDRE, to take; prenant, pris, je prends, ds, d, prenons, ez, prennent; je prenais, je pris, je prendrai, je prendrais, prends, que je prenne, es, e, prenions, iez, prennent, que je prisse.

[†] Repaître.—Preterperfect, je repus.

Prescrire, to prescribe; like écrire.

PRÉVALOIR, to prevail; like valoir, except subj, pres., que je prévale, etc.

PRÉVOIR, to foresee; like voir, except je prévoirai, je prévoirais.

PRODUIRE, to produce; like conduire.

*Promouvoir, to promote; promu.

*Quérir, to fetch,) only used in the

*RAVOIR, to have again, inf. pres.

*Reclure, to shut up; reclus.

RÉDUIRE, to reduce : like conduire.

REPENTIR (SE), to repent; like sortir.

REQUÉRIR, to require; like acquérir.

RÉSOUDRE, to resolve; résolvant, résolu and résous, je résolus, je résoludrais, je résolus, je résoludrais, résolus, que je résolve, que je résolve, que je résolvese.

RESTREINDRE, to limit; like craindre.

RIRE, to laugh; riant, ri, je ris, je riais, je ris, je rirai, je rirais, ris, que je rie, que je risse.

ROMPRE, to break; rompant, rompu, je romps, je rompais, je romprais, je romprais, romps, que je rompe, que je rompisse.

*Saillera,† to project; saillant, sailli, il saille, il saillait, il saillera, il saillerait, qu'il saille, qu'il saillét.

SAVOIB, to know; sachant, su, je sais, s, t, savons, ez, savent; je savais, je sus, je saurai, je saurais, sache, sachons, sachez; que je sache, que je susse.

SÉDUIRE, to seduce : like conduire.

SENTIE, to feel, to smell; sentant, senti, je sens, je sentais, je sentizai, je sentirai, je sentirais, sens, que je sente, que je sentisse.

*Seoir, to become, to fit; seyant, il sied, il seyait, il siéra, il siérait, qu'il siée.

*Seoir, to be situated; seant, sitting; sis, situated.

[†] Sallir, to gush out, is regularly conjugated like chérir Vide p. 37.

SERVIR, to serve; servant, servi, je sers; like sentir.

SORTIR, to go out; sortant, sorti (être), je sors; like sentir.

*Soudre, to solve.

*Sourdre, to issue; il sourd, ils sourdent.

Souscrire, to subscribe; like écrire.

SUFFIRE, to suffice; suffisant, suffi, je suffis, s, t, suffisons, ez, ent; like confire.

SUIVRE, to follow; suivant, suivi, je suis, je suivais, je suivrais, je suivrais, suis, que je suive, que je suivisse.

SURSEOIR, to supersede; sursoyant, sursis, je surseoirai, je surseoirais, sursois, que je sursoie, que je sursisse.

TAIRE, to conceal; like plaire.

TEINDRE, to colour; like craindre.

TENIR, to hold; tenant, tenu, je tiens, etc.; like venir.

TRADUIRE, to translate; like conduire.

*Traire, to milk; trayant, trait, je trais, je trayais, je trairai je trairais, trais, que je traie.

TRANSCRIRE, to transcribe : like écrire.

TRESSAILLIR, to start; like assaillir.

VAINCRE, to vanquish; vainquant, vaincu, je vaincs, je vainquais, je vainquis, je vaincrai, je vaincrais, vaincs, que je vainque, que je vainquisse.

VALOIR, to be worth; valant, valu, je vaux, je valais, je valus, je vaudrais (no imperative), que je vaille, es, e, valions, iez, vaillent; que je valusse.

VENIR, to come; venant, venu (être), je viens, s, t, venons, ez, viennent; je venais, je vins, je viendrai, je viendrais, viens, que je vienne, es, e, venions, iez, viennent; que je vinsse.

VÊTIR, to dress; vêtant, vêtu, je vêts, je vêtais, je vêtis, je vêtirai, je vêtirais, vêts, que je vête, que je vêtisse.

VIVRE, to live; vivant, vécu, je vis, je vivais, je vécus, je vivrai, je vivrais, vis, que je vive, que je vécusse.

VOIR, to see; voyant, vu, je vois, je voyais, je vis, je verrai, je verrais, vois, que je voie, que je visse.

Vouloir, to be willing; je veux, x, t, voulons, ez, veulent; je voulais, je voulus, je voudrai, je voudrais, veuillez, † que je veuille, es, e, voulions, iez, veuillent; que je voulusse.

[†] Second person plural.

UNDECLINED PARTS OF SPEECH.

THE ADVERE.

The adverb is a word added to a verb, an adjective, or another adverb, to modify its signification.

EXAMPLE.

Agir fidèlement, to act faithfully.
Très-utile, very useful.
Fort bien, very well.

Most adverbs in French are formed by adding to adjectives the syllable ment.

EXAMPLE.

Utilement.

usefully.

Ment is added to the masculine of the adjective, if this ends with a vowel; or to its feminine, if not.

RXAMPLE.

Heureux, happy. Heureusement, happily.

Adjectives in ent or ant change nt into m to form adverbs in ment.

EXAMPLE.

Patient, patienment patiently.

Adverbs are usually placed after the verb in simple tenses, and between the auxiliary and the participle in

^{*} For the Etymology of the French invariable parts of speech see Le Manuel étymologique.

compound ones, but never (as in English), between the nominative and the verb.

EXAMPLE.

Je vous le donne volontiers, I willingly give it you.

THE PREPOSITION.

Prepositions serve to denote a relation which words have to each other.

RXAMPLE.

Il est dans le jardin, he is in the garden.
Le pain est sur la table,
Il vient de Paris, he comes from Paris.

THE CONJUNCTION.

Conjunctions are used to connect words and sentences together.

EXAMPLE.

Travaillons, si nous voulons acquérir des talents, car le temps s'enfuit, et persuadons-nous bien qu' il ne revient plus.

Let us study if we wish to acquire knowledge, for time passes, and let us remember that it does not return.

Conjunctions which imply intention, denying, fear, opposition, govern the subjunctive mood.

Afin que, }
Pour que, }
Avant que, before.
Soit que, whether.
Encore que, }
Quoique,
Supposé que, suppose that.

Non pas que, not that.

Sans que, without that.

Porvu que, provided that.

Au cas que, in case that.

En cas que,

De peur que,*

De crainte que,*

A moins que,* waless.

And all similar expressions implying doubt, desire, ignorance, etc., are followed by the subjunctive.

THE INTERJECTION.

Interjections are unconnected words used to express emotion; ah! oh! hélas! fi donc! etc.

EXERCISE I,

IN WHICH THE ARTICLES ARE IN ITALICS.

Translate into English:-

Le père, la mère, le frère, la sœur, le fils, la fille, l'oncle, la tante, le cousin et la cousine étaient^a présents. Une année, un mois, une semaine, un jour, une heure, une minute, une seconde, même un instant est^a

^{*} These three conjunctions also require ne before the subjunctive.

Etre, to be.

une partie du temps aussi bien qu' un siècle. Les saisons de l'année: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Apportezb-moi du papier, de la cire, de l'encre, et des plumes. La Provence et le Languedoc produisent des oranges, des citrons, des figues, des olives, des amandes, des châtaignes, des pêches, des abricots, et des raisins.

EXERCISE II,

IN WHICH THE SUBSTANTIVES ARE IN ITALICS.

Une promesse sans effet est un bel arbre sans fruits. Le marchand, l'ouvrier, le juge, le soldat sont tous également les membres de l'État. L'Europe est la partie du monde la plus civilisée. Là fleurissent l'agriculture, l'industrie et le commerce; les sciences, les lettres et les arts; éléments féconds de sa richesse et de sa puissance. Le gazouillement des oiseaux, le murmure des ruisseaux, l'émail des prairies, la fraîcheur des bois, le parfum des fleurs contribuent beaucoup au plaisir de l'esprit et à la santé du corps.

EXERCISE III,

IN WHICH THE ADJECTIVES ARE IN ITALICS.

Notre pays est très-peuplé. La France est plus peuplée que l'Espagne.

^bApporter, to bring. ^eProduire, to produce. ^dFleurir, to flourish. ^eContribuer, to contribute.

L'air est nécessaire à la vie. La chaleur est nécessaire au corps.

Un bain est rafraîchissant. Mon fils sois bon et gentil. Une glace est rafraichissante. Ma fille sois bonne et gentille.

Ce mur est épais.

Le Louvre est bien ancien. Cet air est frais.

Un espoir trompeur,

Il est distrait et étourdi. Mon ami, sois fidèle.

Jules sois prudent.

tifs.

Cette haie est épaisse. Etudiezf l'histoire ancienne. Voici de l'eau fraîche. Une promesse trompeuse.

Elle est distraite et étourdie. Mes amis, soyezª fidèles.

Adèle, sois prudente.

Jules et Adèle soyez atten- Mesdemoiselles, soyez attentives.

Ce ministre était doux, humain, accessible, affable, Un travail opiniâtre et une compatissant et libéral. nécessité pressante triomphents des plus grandes difficultés. Une candeur ingénue, une aimable simplicité et une naïveté piquante sont le charme de la jeunesse. Rien n'est plus agréable à l'esprit que la lumière de la vérité.

EXERCISE IV.

THE NUMERALS.

3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24,

Etudier, to study. 8 Triompher, to triumph.

25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 200, 1,000, 2,343, 9,876, 54,321.

Paris, le 20 novembre 1850. Le 13 du courant. Le 25 du mois prochain. Le 23 du mois dernier. La France est divisée en 86 départements, 373 arrondissements, 2,842 cantons, et 39,381 communes.

1er, 2d, 3ième, 4ième, 5ième, 6ième, etc.

 1_{2}^{7} , $4_{\frac{1}{3}}$, $2_{\frac{1}{4}}$, $7_{\frac{3}{4}}$, $8_{\frac{7}{5}}$, $\frac{3}{6}$, $\frac{2}{7}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{9}$,

EXERCISE V,

IN WHICH THE PRONOUNS ARE IN ITALICS.

Charles est un bon élève, il est docile, il est appliqué. Heureux le peuple qui est conduit par un sage roi! il est dans l'abondance, il vith heureux, et aimei celui, à qui il doit tout son bonheur. C'est le goût qui choisit les expressions, qui les combine, les arrangen et les

^hVivre, to live. ¹Aimer, to love. ^hDevoir, to owe. ¹Choisir, to choose. ^mCombiner, to combine. ⁿArranger, to arrange.

varie.º La rose a^p sa beauté, sa fraîcheur et son parfum, mais elle a aussi ses épines. Personne n'a mieux connu les hommes que la Bruyère, et personne n'a écrit plus naïvement que La Fontaine. "Mes vers me coûtent? peu," disait^r un manvais poëte. "Ils vous coûtent ce qu'ils valent²," lui répondit⁴-on.

EXERCISE VI,

IN WHICH THE VERBS ARE IN ITALICS.

L'oisiveté pèse et tourmente. Sois juste et cheris ta patrie. Travaillez, prenez de la peine. Le temps fortifie l'amitié. Les conquêtes des Romains perdirent la langue latine par le mélange des langues barbares. Ce qui touche le cœur se grave dans la mémoire. S'occuper c'est savoir jouir. Je partirai demain pour la campagne, tu viendras avec moi chez ta tante qui nous attend; nous verrons tes cousins; ils joueront avec toi: vous vous amuserez ensemble, et nous reviendrons tous contents je l'espère. J'étudie ce que j'écris, et je l'apprends par cœur. Ma sœur dessine et peint des

[°]Varier, to vary. PAvoir, to have. Coûter, to cost. Dire, to say. °Valoir, to be worth. 'Répondre, to answer. 'Peser, to weigh, oppress. 'Tourmenter, to torment. 'Chérir, to cherish. 'Travailler, to work. 'Prendre, to take. 'Fortifier, to strengthen. 'Perdre, to lose. 'Toucher, to touch. 'Graver, to engrave. 'Partir, to depart. 'Voir, to see. 'Jouer, to play. 'Amuser, to amuse. "Revenir, to return. "Espérer, to hope. 'Étudier, to study. 'Pécrire, to write. Apprendre, to learn. 'Dessiner, to draw. 'Peindre, to paint.

fleurs, elle joue^t du piano. Le chien aboie, le loup hurle, la brebis béle, la vache beugle, le cheval hennit. La paix nourrit le cultivateur même sur des rochers infertiles, la guerre le détruit même au milieu des campagnes.

EXERCISE VII.

IN WHICH THE PARTICIPLES ARE IN ITALICS.

Rule 1. The participle past after the auxiliary être, agrees in gender and number with the subject or nominative.

EXAMPLE.

La lettre est écrite, the letter is written.

5. The participle past, after the auxiliary avoir, never agrees with the subject or nominative.

EXAMPLE.

Ma sœur a écrit la lettre, my sister has written the letter.

3. The participle past, after the auxiliary avoir (or *être* in the compound tenses of reflective verbs) is declinable if the objective (or accusative) case *precedes*, and it agrees with the objective in gender and number.

EXAMPLE.

Les lettres que ma sœur a écrites, the letters which my sister has written.

^{*} Jouer, to play. Aboyer, to bark. *Hurler, to howl. Beler, to bleat. *Beugler, to bellow. *Hennir, to neigh. *Nourrir; to feed. *Détruire, to destroy.

4. But if the objective or accusative follows the participle, the participle remains indeclinable.

EXAMPLE.

Ma sœur a écrit les lettres, my sister has written the letters.

Ma sœur a reçu la lettre que vous avez ecrite. Ma sœur a écrit la lettre que vous avez reçue. Cette demoiselle est obligeante. Une demoiselle obligeant^d ses amis. Où sont allées ces dames? La faute avouée est à demi pardonnée. J'ai avoué ma faute. Quelle peine elle s'est donnée. Elle s'est donné de la peine. Ces fleurs sont belles; les avez-vous cueillies? j'en ai cueilli quelques-unes. Quelle leçon vous ai-je donnée? Vous nous avez donné l'explication des parties du discours. Je lui a présenté la lettre qu'elle a lue; c'était cette lettre que vous aviez refusé de lire, et que vous m'aviez rendue.

EXERCISE VIII,

IN WHICH THE ADVERBS ARE IN ITALICS.

Il parle éloquemment, il est très-éloquent, il parle bien éloquemment. Cela est sur la table, ceci est dessous. Une fausse honte empêche souvent de demander, quelque fois même de donner. Ce que l'on conçoit bien s'énonce clairement. Rarement de sa faute, on aime le

d'Obliger, to oblige. N.B. The participle present (expressing an action) is invariable. Parler, to speak. Empêcher, to prevent. Concevoir, to conceive. Enoncer, to express. Aimer, to love.

témoin. Ne cachez^k jamais les difficultés à votre élève. Il dit¹ vrai, Parlez^m haut.

EXERCISE IX.

IN WHICH THE PREPOSITIONS ARE IN ITALICS.

Cela est sur la table, ceci est dessous. Ceci est sous la table, cela est dessus. Je viensⁿ de la ville et je vais^o à la campagne. Il travaille^p pour ses enfants. Après avoir parlé. Après être tombé. Il vient en^q courant.^r Il travaille sans réussir. Il est venu nous voir pour prendre congé. De Paris au Pérou, du Japon jusqu'à Rome.

EXERCISE X.

IN WHICH THE CONJUNCTIONS ARE IN ITALICS.

Il rits et pleuret dans la même minute. Tu viendrasvavec moi, si tu es sage, Il est indiscret, aussi ne lui confiex-t-on rien. Aimez qu'on vous conseillez et non pas qu'on vous loue. Ne dissipez pas le temps, car la vie en est faite; employez le bien si vous voulez mériter le repos, et ne perdez pas une heure, puisque vous n'êtes pas sûr d'une minute. Ni l'or ni la grandeur ne nous rendent heureux.

^{*}Cacher, to conceal. ¹Dire, to say. *Parler, to speak. *Venir to come. °Aller, to go. PTravailler, to work. °En is the only preposition which is followed by the participle present, the other prepositions are followed by the infinitive mood. *Courir, to run. *Rire, to laugh. *Pleurer, to weep. *Venir, to come. *Confier, to trust. JAimer, to love. *Conseiller, to advise. *Louer, to praise. *Dissiper, to waste. *Employer, to use. *Vouloir, to be willing. *Perdre, to lose. *Rendre, to render.

Interjections.—Ho! ho! voilà qui est suprenant. Oh! comment peuxg-tu agir ainsi? Chut! Taish-toi Holà! ho! Hé! hé!

TRANSLATION OF THE EXERCISES. (READ THE FOLLOWING IN FRENCH.)

EXERCISE L

The father, the mother, the brother, the sister, the son, the daughter, the uncle, the aunt, the cousin (male) and the cousin (female), were present. A year, a month, a week, a day, an hour, a minute, a second even an instant, is a part of time as well as a century The seasons of the year: spring, summer, autumn and winter. Bring me some paper, wax, ink and pens. Provence and Languedoc produce oranges, lemons, figs, olives, almonds, chesnuts, peaches, apricots and grapes.

EXERCISE II.

A promise without effect, is a fine tree without fruit. The tradesman, the workman, the judge, the soldier, are all equally members of the state. Europe is the most civilised part of the world. There flourish agriculture, industry and commerce; sciences, letters and

Pouvoir, to be able. Taire, to be silent.

arts; fruitful elements of her riches and power. The warbling of birds, the murmuring of streams, the enamel of meadows, the coolness of woods, the fragrance of flowers contribute greatly to the pleasure of the mind and to the health of the body,

EXERCISE III.

Our country is very popu-France is more populous lons. than Spain. Air is necessary to life. Heat is necessary to the body A bath is refreshing. An ice is refreshing. My son, be good and well My daughter, be good and behaved. well behaved This wall is thick. This hedge is thick, The Louvre is very old. Study ancient history. This air is cool. Here is fresh water. A deceitful hope. A deceitful promise. He is absent and thought-She is absent and thoughtless. less. My friend, be faithful. My friends, be faithful. Julius, be prudent. Adèle, be prudent. Julius and Adèle be atten-Young ladies be attentive. tive.

That minister was kind, humane, accessible, affable, compassionate and liberal. An unrelenting labour and a pressing necessity triumph over the greatest difficulties,

An ingenuous candour; an amiable simplicity, and a lively artlessness are the charms of youth. Nothing is more agreeable to the mind than the light of truth.

EXERCISE IV.

Paris, 20th of November, 1850; the 13th instant; the 25th of next month; the 23rd ultimo. France is divided into 86 departments, 373 districts, 2,842 townships, and 39,381 commonalties (mayoralties).

EXERCISE V.

Charles is a good pupil, he is docile, he is assiduous. Happy the people who are governed by a wise king! They are in (the enjoyment of) plenty, they live happy, and love him, to whom they owe all their happiness. It is taste which chooses expressions, which combines, arranges, and varies them. The rose has its beauties. its freshness, and its fragrance; but it has also its thorns. No one knew mankind better than La Bruyère; and no one has written with more simplicity than La Fontaine. "My verses cost me very little," said a bad poet. "They cost you what they are worth," replied some one.

EXERCISE VI.

Idleness oppresses and torments. Be just, and cherish thy country. Work, take pains. Time strengthens friendship. The conquests of the Romans destroyed

the Latin language, by the mixture of the barbarous (foreign) tongues. That which affects the heart, becomes engraved on the memory. To occupy one's self, is to know how to enjoy (to be happy). I will set out to-morrow for the country; you will come with me to your aunt's, who expects us; we shall see your cousins; they will play with you; you will amuse yourselves together, and we shall all return happy, I trust. I study what I write, and I learn it by heart. My sister draws and paints flowers. She plays on the piano. The dog barks, the wolf howls, the sheep bleats, the cow lowes, the horse neighs. Peace feeds the husbandman even on barren rocks, war destroys him even in the midst of fields.

EXERCISE VII.

My sister has received the letter which you have written. My sister has written the letter which you have received. This young lady is obliging. A young lady obliging her friends. Where are those ladies gone? The fault acknowledged is half forgiven. I have owned my fault. What pains she has taken! She has taken pains. These flowers are beautiful, did you gather them? I gathered a few. What lesson have I given you? You gave us the explanation of the parts of speech. I presented to her the letter, which she read; it was that letter you had refused to read, and which you had returned to me.

EXERCISE VIII.

He speaks eloquently; he is very eloquent; he speaks very eloquently. That is upon the table, this is underneath. An unbecoming bashfulness often prevents our asking (a favour), sometimes even our granting (one). That which is well understood can be clearly expressed. Seldom do we like the witness of our error. Never conceal difficulties from your pupil. He tells (true) the truth. Speak loud.

EXERCISE IX.

That is upon the table, this is underneath. This is under the table, that is upon it. I come from town, and am going into the country. He works for his children. After having spoken. After having fallen. He comes running. He works without succeeding. He came to see us to take leave. From Paris to Peru; from Japan to Rome.

EXERCISE X.

He laughs and weeps at the same moment. You will come with me if you are good. He is indiscreet, therefore no one trusts him. Love to be advised, and not to be praised. Do not waste your time, for life is made of it; employ it well, if you wish to deserve rest, and do not lose one hour, since you are not certain of a minute. Neither gold nor grandeur can make us happy.

INTERJECTIONS.—Ho! ho! That is surprising! Oh! How can you act in that manner? Be silent!

WORKS BY THE SAME AUTHOR.

I.

Eighth Edition, 12mo., 5s. 6d. bound.

DELILLE'S FRENCH GRAMMAR,

In Two Parts.

I.—PRONUNCIATION AND ACCIDENCE. II.—SYNTAX WRITTEN IN FRENCH.

With Engravings shewing the position of the Mouth for the Pronunciation of French sounds; an Etymological Index, Vocabularies, Exercises, and Reading Lessons, forming

A COMPLETE COURSE OF FRENCH INSTRUCTION IN ONE VOLUME.

The Author's Method of Tuition, and Plan for the periodical examination of Pupils, are given in the Appendix:—

"Trois cours de thèmes, fondés sur les chefs-d'œuvre de la littérature française, offrent dans la grammaire de Delille les fruits de vingt ans d'expérience dans l'enseignement en Angleterre. Le premier cours se compose de phrases françaises dont la traduction en anglais, séparce du texte original, se trouve à la fin de la grammaire. La retraduction de cet anglais en français, que l'élève doit préparer par l'étude du texte original susdit, forme le second cours; et le troisième cours se compose de thèmes que l'élève écrit sur tous les sujets de la lexicographie et de la syntaxe. Il est évident que cette méthode d'enseignement, en retardant utilement la composition écrite, offre aux instituteurs une économie de travail précieuse et incontestable. D'ailleurs, pour les classes des écoles modernes, où les élèves changent de place pendant la leçon, le travail du second cours, devant être nécessairement le résultat d'une forte étude mnémonique de la part de l'élève, est réellement ce qu'il y a de plus convenable, de plus avantageux et de plus sûr dans la partie élémentaire de l'enseignement.

La grammaire de Delille possède le mérite d'être le seul livre nécessaire aux commençants. Outre un vocabulaire étendu et des phrases en forme de dialogue, elle contient de nombreuses narrations pour la lecture à haute voix, la dictee et l'analyse. Des modèles de lettres commerciales, un tableau de mesures et d'autres indications de

la plus grande utilité sont réunis dans l'appendice.

II.

New Edition, 12 mo., 8s.

Key to the Exercises of Delille's French Grammar,
Principally intended for Self-Instruction.

DELILLE'S SCHOOL BOOKS.

III.

Third Edition, 12mo., 2s, 6d.

Manuel etymologique,

Or an Explanatory Index, Exhibiting and Illustrating the Roots of the most recurrent Words in the French Language.

"If there be one set of words which, more than another, presents difficulties to the student of Languages, that class is the particles, the small articulations, the brevities, the connecting links, as articles, some pronouns, adverbs, conjunctions, and prepositions. To all who have felt these difficulties in French, we recommend the Manuel éty-mologique, of which the following is a specimen:—

mologique, of which the following is a specimen:—
"General Translation.—Chez—at, to, in the house of, among.
Etymology.—From the Latin casa, (habitation, home); Italian, casa;
old French (historically), casal, chesal, chesau, chezal, chez

the house or home of me."-Atlas.

IV.

Printed on one Sheet, 6d.

A Synoptical Table of French Verbs.

 \mathbf{v} .

Fifth Edition, 12mo., 6s. 6d. bound.

Répertoire des prosateurs français,

Or Selections in Prose from the best French Authors; with Biographical Sketches and Annotations. The Text on the History of France, and an Introduction to the Language, are arranged chronologically,

VI.

Second Edition, 12mo., 6s. bound.

Modèles de poésie française,

Or Selections from the best French Poets, arranged in Chronological order; with Biographical Sketches, a Treatise on French Versification and Annotations.

Works by the Very Rev. the DEAN of HEREFORD.

Fifth Edition, revised and enlarged, foolscap 8vo, price 2s.

SUGGESTIVE HINTS

TOWARDS IMPROVED SECULAR INSTRUCTION:

Making it bear upon Practical Life. Intended for the use of Schoolmasters and Teachers in our Elementary Schools, for those engaged in the private instruction of children at home, and for others taking an interest in national education.

> By the REV. RICHARD DAWES, A.M., Dean of Hereford. CONTENTS.

INTRODUCTION. GRAMMAR. PORTRY. GROGBAPHY. NATURAL HISTORY. ENGLISH HISTORY.

ARITHMETIC. GEOMETRY. MECHANICS. NATURAL PHILOSOPHY. ASTRONOMY.

CHEMISTRY. GEOLOGY. STATISTICS. SINGING.

CONVERSATIONAL LECTURES. | OF FOOD, CLOTHING, ETC. EXERCISES FOR CHILDREN TO WRITE ON THEIR SLATES AT SCHOOL, AND ON PAPER, IN THE EVENING, ETC., ETC.

QUESTIONS ON MATERIALS

In the press, uniform with Suggestive Hints,

METHODS OF INSTRUCTION THE Followed in the Parish School of King's Somborne, Hants.

Fourth Edition, price 8d.

AN IMPROVED AND SELF-PAYING SYSTEM OF NATIONAL EDUCATION:

Suggested from the working of a Village School in Hampshire.

Second Edition, price 1s.

OBSERVATIONS ON THE WORKING OF THE

GOVERNMENT SCHEME EDUCATION. OF

And on School Enspection:

Suggesting a mode of providing an efficient and more extended inspection for those Schools in connection with the Church, without expense to the country: with other general remarks on Elementary Education.

Second Edition, price 1s.

REMARKS CCCASIONED BY THE PRESENT CRUSADE AGAINST THE EDUCATIONAL PLANS OF THE COMMITTEE OF COUNCIL ON EDUCATION.

BY THE REV. HENRY MOSELEY.

Price 2d.

AN ACCOUNT OF THE KING'S SOMBORNE SCHOOL:

Extracted, with permission, from the Rev. Henry Moseley's Report, published in "The Minutes of Council of Education."

London: Groombridge & Sons, 5, Paternoster Row.

ILLUSTRATED WITH 240 ENGRAVINGS.

In 8vo, price 7s.

DRAWING FROM OBJECTS.

BY HANNAH BOLTON.

A NEW and PRACTICAL WORE, showing the superiority of Drawing from an object to the comparatively useless method of Drawing from Copies; and containing plain Rules, in still plainer language, in relation to sketching in general. The whole forming a Handbook upon Drawing equally adapted for

The Teacher, the Parent, and the Artizan;

Being an Abstract of Lessons given by the writer during the last Six Years, to nearly 2,000 Pupils.

CRITICAL OPINIONS.

- "We highly approve of the plan and execution of the volume. We have no doubt of the truth of the principles, and we think that any teacher who has ordinary diligence may acquire from the study of it a very fair amount of artistic skill, and a practical knowledge of the difficult acience of perspective, without the mention of its name."—English Journal of Education.
- "It is quite evident, from what she here writes, that she is eminently qualified for her profession. It is long since we met with a work on the subject of linear drawing so well calculated to be of infinite service to the learner."—Art Journal.
- "For educating the eye and hand of large numbers of students the system is a good one; and when accompanied by proper commentary and explanation, such as Hannah Bolton's work will enable teachers to give, it will go farther, and aid in cultivating the mind."—Butder.
- "We cannot let the opportunity pass, without recommending it to the attention of all schoolmasters and schoolmistresses, who avail themselves of the vacation to seek out educational acceleration. They will find it a real help; presenting attractions to the teacher and pupil."—Educational Times.

The MODEL STAND and EXPLANATORY FIGURES.

To facilitate the carrying out of this system of Daawing from Objects, eight simple figures have been constructed (see p. 29). These, the Model Stand on which to elevate them, and the Model of an Eye, used in the Explanation of Principles, may be obtained, on application at the Publishers, at the moderate cost of £2 10s., case included. The above is the whole of the Apparatus needed for the foregoing Lessons, whether given in Schools or Families.

New Edition, improved, in 2 vols. 8vo, Illustrated, price 12s.

LECTURES ON NATURAL PHILOSOPHY.

BY THE REV. JAMES WILLIAM M'GAULEY,

Professor of Natural Philosophy; and one of the Heads of the Training Department to the National Board of Education in Ireland.

Vol. I.—MECHANICAL PHILOSOPHY.
Vol. II.—CHEMISTRY.

London: GROOMBRIDGE & SONS, 5, Paternoster Row.

12mo, price 8d.

THE ADULT LEARNER'S FIRST BOOK:

OB.

An Easy Introduction to the Reading of the Holy Scriptures.

BY A CLERGYMAN OF THE CHURCH OF ENGLAND.

"My doctrine shall drop as the rain, my speech shall distil as the dew, as the small rain upon the tender herb, and as the showers upon the grass."

DEUT. XXXII. 2.

"The number of adult persons anxious to be taught to read is very great; in domestic service, on board ship (as emigrants), etc., in military life, public institutions, etc.; and it appears to me of no small importance, as regards influence, discipline, and the improvement of moral character, that benevolent or Christian persons should in every way help forward such efforts in those with whom Produce has associated them, and at the same time, as is here attempted, put the best thoughts before their minds, in such a way as shall, with God's blessing, create a desire to know more fully that blessed book, which even in its shortest and simplest words, contains so much heavenly wisdom."—Author's Preface.

A NEW SERIES OF SCHOOL TABLETS.

ARRANGED BY W. B. TEGETMEIER.

These Tablets have been arranged in order to furnish tabular and other information, chiefly on Scientific Subjects, in a popular and at the same time correct form. They are printed in a very large type, so as to adapt them for use in the largest classes, or for reference when suspended on THE WALLS OF THE SCHOOLROOM.

In all cases the information will be so given as to be useful in the every-day work of the school and in after life.

Just ready, price 3d., the First of the Series,

SPECIFIC GRAVITIES.

Containing the Specific Gravities of all the most important SOLIDS, LIQUIDS, and GASES; with rules for reducing such tables to common terms, by which means the weight of any bulk of a substance can be readily ascertained.

To be followed immediately by

- I. TABLE OF REMARKABLE TEMPERATURES.
 - II. DIAGRAM OF MERCURIAL THERMOMETER,

Showing the Fahrenheit and Centigrade Scales.

III. TABLE OF ACTUAL VELOCITIES.

IV. TABLE OF DENSITY & HEIGHT OF THE ATMOSPHERE.

In boxes, containing one dozen, price 3d., or in gross boxes, 3s.,

BERNHARD'S SCHOOL CHALK,

For Slate, Black Board, or Paper.

The advantages of which are—cheapness, cleanliness in use, and freedom from grit; adapted for Maps, Diagrams, Perspective Drawings, etc., etc.

London: GROOMBRIDGE & SONS, 5, Paternoster Row.

18mo, strongly bound, containing 64 pages, price 4d.

ELEMENTARY CATECHISMS ТНЕ for Home and School.

The superior character and exceedingly low price of these Catechisms will recommend them to all who are interested in the Education of the Poor. They are also admirably adapted for Elementary Classes in Superior Schools, and for the purposes of Home Instruction and Self-Improvement. Each Catechism contains 64 pages, strongly stitched in a neat stiff cover.

The following are already published:

Sanitation, the Means of Health.

Fourth Edition.

Grognaphy, Pirst Lessons. Third

Edition.

GARDENING. Third Edition.
HISTORY OF ENGLAND. Second Edition.
ENGLISH GRAMMAR. Second Edition.
COTTAGE FARMING. JUST OUT.

In preparation:

DOMESTIC ECONOMY. PHYSICAL GEOGRAPHY. LINEAR DRAWING.

THE BRITISH EMPIRE. BIBLE GEOGRAPHY. SACRED HISTORY, etc. etc.

Although the Elementary Catechisms have only been before the public a few months, they have already gone through several large editions. They will bear favourable comparison with any of the most esteemed school-books, published at more than double the cost of the Elementary Catechisms.

**A liberal Allowance to Schools.

Second Edition, 18mo, 4d.

A CATECHISM ON THE MAP OF THE HOLY LAND.

In connection with the Principal Events in the Old Testament, and in the Life of our Lord and Saviour Jesus Christ.

18mo, 6d.

INSTRUCTIONS FOR THE YOUNG

On the Offices appointed for the Festivals and Fasts of the Church of England. By the Author of "A Catechism on the Holy Land," "Lessons on the Voyages and Travels of St. Paul," etc.

18mo, price 8d.

THE VOYAGES AND TRAVELS LESSONS ON OF ST. PAUL.

Also, by the same Author, printed on a large sheet, in bold type, price 2d., to be displayed in the schoolroom.

PLAIN INSTRUCTIONS FOR CHILDREN DAY-SCHOOLS.

The subjects are as follow:—Why you go to School!—Coming to School in Time—Cleanliness—Behaviour at Prayers—Attention to Lessons—Care of Ecoks in School—Talking and making a Noise in School—Obedience to my Teacher—Monitors—Behaviour to my Schoolfellows, etc. etc.

Printed on a sheet, price 2d.

THE CHIEF PRODUCTIONS OF THE EARTH. And the Countries where they are produced.

London: Groomeridge & Sons, 5. Paternoster Row.

8vo, price 1s.

WHY MUST WE EDUCATE THE WHOLE PEOPLE?

And what prevents our doing it?

By the Rev. FOSTER BARHAM ZINCKE,

Vicar of Wherstead, near Ipswich.

"Mr. Zincke has stated and illustrated the education question in a way that may help in attracting attention, now that it is again prominently before the world."—Attencews.

THE BEST SCHOOL GEOGRAPHY, WITH MAPS.

12mo, with the Maps coloured, 3s. 6d.

GILBERT'S GEOGRAPHY.

for families and Schools.

ILLUSTBATED BY THIRTEIN VERY SUPERIOR STEEL-PLATE MAPS, AND FOUR WOOD ENGRAVINGS; VIZ., Map of the World in Hemispheres, with Pictorial representation of the Mountains and Waterfalls, and Scales of the Principal Rivers—The Solar System—Modelled Map of Geographical Terms—A delineation of the Sizes of the most noted Lakes—The Seasons—The World as known at the Deluge—Ditto in the Time of our Saviour—The Mariner's Compass—Maps of Europe—British Isles—Asia—Africa — North America—South America—Australasia—Diagrams of the Projection of the Maps; AND AN ALPHABETICAL INDEX OF THE LATITUDES AND LONGITUDES OF 2100 PLACES.

In oblong royal 12mo, neatly bound, 5s.

GILBERT'S CHILD'S MODERN ATLAS,

Consisting of 20 Steel-plate Maps, with Descriptive Letter-press.

In oblong royal 12mo, 1s. 6d.

GILBERT'S OUTLINE MAPS;

Comprising the World in Hemispheres—Europe—British Isles—Asia—Africa—North America—South America—Australasia—Diagrams of Projections; with an Index of 2100 places, with their Latitudes and Longitudes.

12mo, price 5s.

AN INTRODUCTION TO NEO-HELLENIC, Or, Modern Greek.

Containing a Guide to its Pronunciation, and an Epitome of its Grammar.

By HENRY CORPE,

Member of the College of Preceptors.

"Both the pronunciation and the grammar of Modern Greek are well explained by Mr. Corpe in his introduction, which is got up with great care, and may prove useful not only to merchants and travellers, but also to classical scholars."— Attenceum.

ROLLIN REMODELLED FOR SCHOOLS.

Three vols. 12mo, cloth, price 15s.

ANCIENT HISTORY,

Remodelled from Rollin, with notes and extracts from Modern Authors.

By MARY SHOOLBRED.

London: Groombridge & Sons, 5, Paternoster Row.

Third Edition, revised and enlarged, 12mo, price 2s. 6d. each, Parts 1 & 2 of

MODEL LESSONS

For Infant School Teachers and Nursery Governesses.

By Miss Mayo, Author of "Lessons on Objects," etc.

"Works on Infant Education have not hitherto attempted to point out the process by which the faculties of children are to be developed. What the children are to learn is told, but not how the lesson is to be given; and, in consequence, teachers who have used these books, have generally fallen into the error of burdenir g the memories of the infants committed to their care, without endeadouring to draw out and strengthen their other faculties."—Author's Preface.

Second Edition, price 3s., cloth boards,

RELIGIOUS INSTRUCTION IN A GRADUATED SERIES OF LESSONS FOR YOUNG CHILDREN.

By the Author of "Model Lessons."

"This 'Graduated Series' consists of Four Steps. The object in the first is to communicate to the infant's mind first ideas of God as the Creator of all things; their heavenly Father, to whom they owe love and obedience—whose eye is ever upon them—who knows all they do and say—and to whom they will have to render an account. A set of Lessons for this purpose is given, and subjects are suggested which teachers may carry out in a similar manner. In the Second Step it is proposed to make the children acquainted with some of the precepts and elementary truths of the Bible, through the medium of Pictures. In the Third Step the children are regularly taken to the Scriptures themselves for instruction."—Vide Preface.

By the same Author, 12mo, price 3s., cloth boards,

LESSONS ON THE MIRACLES OF OUR BLESSED LORD.

"The following Lessons were drawn up many years since, for the use of a friend engaged in Sunday-school tuition. It is hoped that by the plan adopted, the children will be interested and improved at the same time, and a habit be cultivated of reading the Word of God with intelligence and profit."—Author's Preface.

Fourth Edition, enlarged by many Original Pieces, price 3s., cloth boards.

A SELECTION OF HYMNS AND POETRY.

For the Use of Infant and Juvenile Schools and Families.

IN FIVE PARTS.

Prepared at the request of the Committee of the Home and Colonial School Society.

"It is the desire of the Committee, that the pleasure children so generally find in verse should be early consecrated to the Lord, and in consequence, most of the little poetical pieces convey some pious and moral sentiment, or tend to impress some religious truth."—Preface.

Fourth Edition, price 2s.

PRACTICAL REMARKS ON INFANT EDUCATION.

For the Use of Schools and Private Families.

BY THE REV. DR. MAYO AND MISS MAYO.

London: GROOMBRIDGE & Sons, 5, Paternoster Row.

Second Edition, price 6d.

SYLLABUS OF THE COURSES OF INSTRUCTION

Given to the Students in training at the Home and Colonial School Society, on the Bible, the Prayer-Book, and the Principles and Fractice of Education. To which is added, a statement of the general arrangements, and subjects taught in the Infant and Juvenile Schools of the Institution.

Prepared for the Rev. F. C. COOK, one of Her Majesty's Inspectors of Schools.

Second Edition, price 1s. 6d. in cloth.

GRADUATED COURSE OF INSTRUCTION

for Enfant Schools and Qurseries :

Published under the direction of the Committee of the Home and Colonial School Society.

The principle upon which this "Course" is arranged is, that as the child is the future being in embryo, with faculties and powers undeveloped, it is the business of Education to unfold and cultivate these faculties and powers simultaneously, harmoniously, and progressively.

Second Edition, price 1s., stiff cloth cover.

USEFUL HINTS TO TEACHERS OF INFANT SCHOOLS AND NURSERIES.

These "Hints" have been prepared under the direction of the Committee of the Home and Colonial School Society, and contain, to a considerable extent, the result of actual experience in the working of their Infant Schools since their establishment in 1886.

Third Edition, 18mo, price 6d.

HYMNS FOR SCHOOLS.

Selected by the REV. R. HARVEY, M.A., Rector of St. Mary's, Hornsey, and Chaplain in Ordinary to the Queen.

"A very pleasing and well-chosen collection, at a moderate price."—English Review.

18mo, price Ninepence.

LESSONS ON HOUSEWIFERY:

For the use of Industrial and other Schools, and Cottagers' Families-BY JOHN WHITE, M.B.O.S.,

Hon. Sec. to the Holy Trinity (Finchley) National and Industrial Schools.

CONTENTS.—Household Duties—Health—The Mind—Exercise—Food—Warmth
—Ventilation—Nursing the Young—Nursing the Sick—What is to be done in
Accidents—Cooking—Bread—Piess—Puddings—Soup—Food for the Sick—Clothing—Making Shirts and Stockings—Cleanliness—Getting up Linen, &c. Wherever
it is practical, girls should, when at school, be systematically trained in the performance of household duties, in kitchens, washhouses in immediate connection
with the ordinary school-book, is the object of the present Work.

London: GROOMBRIDGE & SONS, 5, Paternoster Row.

Second Edition, revised and corrected, 12mo, cloth, price 1s. 6d.

INTRODUCTORY LESSONS IN THE FRENCH LANGUAGE;

BY C. J. DELILLE.

French Master of Christ's Hospital, the City of London School, etc.; Author of "The French Grammar," "Le Repertoire Littéraire," etc. etc.

Seventh Edition, 12mo, cloth, price 1s. 6d.

ELEMENTARY LATIN EXERCISES.

Intended to illustrate by easy and appropriate examples, the Accidence of the Eton Grammar, and the more common Rules of Syntax.

BY M. THORNBORROW,

AUTHOR OF THE "LATIN CLASS BOOK," ETC. ETC.

12mo, cloth, price 2s.

THE GERMAN FIRST BOOK;

Conversations and Dialogues for the Use of Schools.

BY MORRIS MIEHNAUR.

Professor of the German Language, and Assistant at the Royal Naval School, New Cross.

AN ATLAS FOR ONE SHILLING.

GROOMBRIDGE'S SHILLING ATLAS;

TO ILLUSTRATE ALL GEOGRAPHIES.

Comprising Eight highly-finished and very superior steel-plate Maps; viz., The World—Europe—Asia—Africa—North and South America—British Isles—and Australia—and an Index of 2100 places, with their Latitudes and Longitudes. Also the principal Mountains and Waterfalls of the World, the chief Productions of the Earth, and places where they are produced, with other useful information.

"For schools, this little Atlas is invaluable. Musy persons may be led to sak what can possibly be expected in the way of a series of maps for Oss Shilling. The book will itself supply an answer and its own recommendation at the same moment."—Ball's Messenger.

12mo, 5s.

THE PHARMACEUTICAL LATIN GRAMMAR;

Being an easy Introduction to Medical Latin, the London Pharmacopæia, and the Perusal of Physicians' Prescriptions.

BY ARNOLD JAMES COOLEY.

"A work better adapted for its purpose, and more wanted, we have seldom, if ever, met with."—Chemist.

"Independently of the general rules of the Grammar, which are concisely explained, and illustrated by apposite quotations on medical subjects, there is a very useful table of contractions commonly used in prescriptions."—Medical Gazette.

London: Groombridge & Sons, 5 Paternoster Row.

18mo, price One Shilling.

A WORD TO PARENTS. NURSES. AND TEACHERS.

On the Rearing and Management of Children.

By ESTHER COPLEY, Author of "Cottage Comforts." etc.

"Great good would result to society if the precepts and instructions of this little book were adopted, as well in public as private institutions for children. There does not exist a parent who might not profit by the perusal of it; we recommend it to be purchased by the rich and great, and distributed to their poor neighbours as a valuable cottage present."—Court Magasins.

> A Good and Cheap Selection of Poetry for Junior Classes. Price Ninepence.

THE GARLAND;

POETRY FOR CHILDHOOD AND YOUTH.

We all remember with pleasure some of the simple verses which we learnt in childhood. With some of them our best and holiest feelings are associated. This little book has been printed in a cheap form, in order to make this pleasure easily obtained by all ranks; and it is hoped that both old and young will find something in it that will suit their various tastes and capacities.

"The Editor has gleaned from the true poets of the English tongue the choicest of their compositions, fitted for children to learn or read. Excellent taste has been shown in the selection."—Critic.

Twenty-fifth Thousand, illustrated with Maps of Palestine. Ancient World, and the Travels of St. Paul.

THE SCRIPTURE TEXT-BOOK:

BRING

Beripture Texts arranged for the use of Ministers, Visitors, &c. Adapted for Binding with Pocket Bibles.

Compiled by the Religious Tract and Book Society for Ireland.

FRENCH AND ENGLISH RHYMES FOR CHILDREN.

Nearly ready, illustrated with Woodcuts.

LE PETIT RIMEUR:

Being french and English Words and Sentences in Rhyme.

"Nursery Rhymes are never forgotten. An attempt is here made to convert them into the vehicle of a few useful French words and phrases, which may be taught in play long before the learner has begun to read."

HUGO REID ON THE STEAM ENGINE.

Nearly ready, 3rd Edition, revised, enlarged, and additionally illustrated.

THE STEAM ENGINE:

Being a Popular Description of the Construction and Action of that Engine, with a Sketch of its History, and of the laws of Heat and Pneumatics.

By Hugo REID.

London: Groombridge & Sons, 5, Paternoster Row.

REWARD BOOKS; VILLAGE LIBRARIES; AND MORAL TALES;

Adapted as School Prizes.

ALL COMBINING INSTRUCTION WITH RECREATION.

s.	<i>a</i> ,		s.	đ.
Stories for Summer Days	u.	Family Economist, 3 vols.		-
and Winter Nights 2	0	each	1	0
The Good Boy Henry 1	0	Ally's Birth-Day	0	2
The Garland (Poetry) 0	9	Right is Right	0	4
The Sea Kings 0	3	William Tell	0	2
Home Influence 6	6	Wishing and Working	0	2
The Mother's Recompense 6	6	Elm Villa	0	2
The Young Emigrants 0	3	Lost and Found	0	2
The Boy and the Book 0	3	Peter Lawley	0	2
Oscar; a Tale of Norway 0	3	My Young Masters	0	2
The Amyott's Home 3	0	David Allen	0	2
Madeline Tube 0	3	British Poets	3	4
Woman's Friendship 6	6	Biographical Sketches	1	8
The Vale of Cedars 6	0	Lessons on Christianity	0	6
Hugo Reid on the Steam		Sacred Poetry	0	4
Engine	- 1	St. Paul's Travels	0	8
Something New from the		Tales of Scottish Life	2	0
Story Garden		Memorials of Worth	2	в
Carl Thorn's Revenge 0	2	Copley's Cottage Cookery	1	0

MESSRS. GROOMBRIDGE & SONS

Have constantly on Sale a Selection of Books, comprising Voyages, Travels, Anecdotes, and Moral Tales, which, consisting of Fifty Volumes, is collectively sold as

GROOMBRIDGE'S FIFTY VOLUME LIBRARY.

All uniformly and strongly bound in cloth lettered.

London: GROOMBRIDGE & SONS, 5, Paternoster Row.

SCHOOL BOOKS AND MAPS,

THE IRISH NATIONAL BOARD OF EDUCATION.

THE MICH WITHOUT DOWN			d.
First Book of Lessons. 18mo, wrapper	. (2
Second ditto 18mo, cloth		0	6
Section to citto, with I wash allowed the city in		0	9
Third Book of Lessons. 12mo, cloth		1	2
Fourth ditto 12mo, cloth		1	4
Supplement to the Fourth Book. 12mo, cloth	•	1	8
Fifth Book of Lessons. 12mo, cloth		1	8
Reading Book for Female Schools. 12mo, cloth	:	1	6
The Art of Reading. 12mo, cloth		1	2
Epitome of Geography, Ancient and Modern. 12mo, cloth		2	6
		0	9
Terrore on the Truth of Christianity		0	6
English Grammar. 18mo, cloth		0	8
Key to ditto. 18mo, wrapper		0	2
Rey to ditto. 18mo, wrapper		0	7
First Book of Arithmetic. 10mo, cloth		0	7
Key to ditto. 18mo, cloth		1	8
Arithmetic in Theory and Practice. 12mo, cloth		0	8
Elements of Book-keeping. 12mo, cloth		0	8
	••	ŏ	8
Elements of Geometry. 12mo, cloth		1	6
		0	8
Appendix to ditto, for the use of Teachers. 12mo, cloth	••		4
Sacred Poetry. 18mo, cloth	••	0	_
Scripture Lessons. Four Series. 12mo, cloth. Each	••	0	8
Agricultural Class Book. 12mo, cloth	••	1	6
Biographical Sketches of the British Poets. 12mo, cloth	••	1	8
Selections from the British Poets, 2 vols. 12mo, cloth. Each	••	1	8
Directions for Needlework without Specimens. Small 4to, bd	••	7	6
Tablet Lessons, Arithmetic, Sixty Sheets		2	0
Tablet Lesson, Spelling and Reading, Thirty-three Sheets	••	1	0
Copy Lines, all the Gradations, Six Sheets	••	1	6
DAGGE SHILL WALLS WORKS			
PROFESSOR SULLIVAN'S WORKS.			_
English Dictionary 3 6 English Grammar		8. 1	a.
English Dictionary	••••	.2	ŏ
Introduction to Geography1 0 Literary Class-Book		.8	ŏ
Spelling-Book Superseded1 4			
MAPS ON ROLLERS.			
		8.	đ.
The World 6 why 3 6 21 0 Scotland 4 by 5 8	i	lĠ	0
Europe 5 8 4 416 0 Ireland	1	16	0
Asia]	16	0
Africa	5	30	0
England		•	٠

London: GROOMBRIDGE & Sons, 5, Paternoster Row.

Gratis upon Application,

Post Free.

GROOMBRIDGE & SONS' CATALOGUE

FOR SCHOOLS, BEING A LIST OF

SCHOOL STATIONERY,

EDUCATIONAL BOOKS, MAPS, PRINTS, AND

MISCELLANEOUS ARTICLES,

SOLD AND PUBLISHED BY

GROOMBRIDGE & SONS,

5, PATERNOSTER ROW, LONDON.

				ļ
·	·			
		•	•	
		٠		





